



# Autohaus Clemens + Co. KG

Im Norden Düsseldorf

- Verkauf von Neuwagen, Gebrauchtwagen und Jahreswagen
- Finanzierung - Leasing
- Kundendienst, Teile und Zubehör
- Unfall- und Karosserieinstandsetzung
- TÜV-Abnahme im Hause durch DEKRA - AU-Service



**NEW BEETLE**

Tiefenbroicher Weg 12 · 40472 Düsseldorf-Lichtenbroich  
Telefon 02 11/4 05 69 80 · Fax 02 11/40 56 98 29

Mitglied des Bürgervereins



**“Top-Service” Angebot! €229,-\* (\*zzgl. Material)**  
**6 Inspektionen für nur**

Sicherheit zu Freundschaftspreisen- mehr Infos in unserem aktuellen Flyer\*!  
Noch Fragen? Senden Sie uns eine E-Mail an [service@opel-slagman.de](mailto:service@opel-slagman.de)



**AUTOHAUS**  
**SLAGMAN**  
**PREISWERT UND FREUNDLICH**

Ulmenstraße 279 · 40468 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 417 17 17 · Fax (02 11) 417 17 27

**Wir leben Autos.**  
(\*Stand: Okt. 2006)



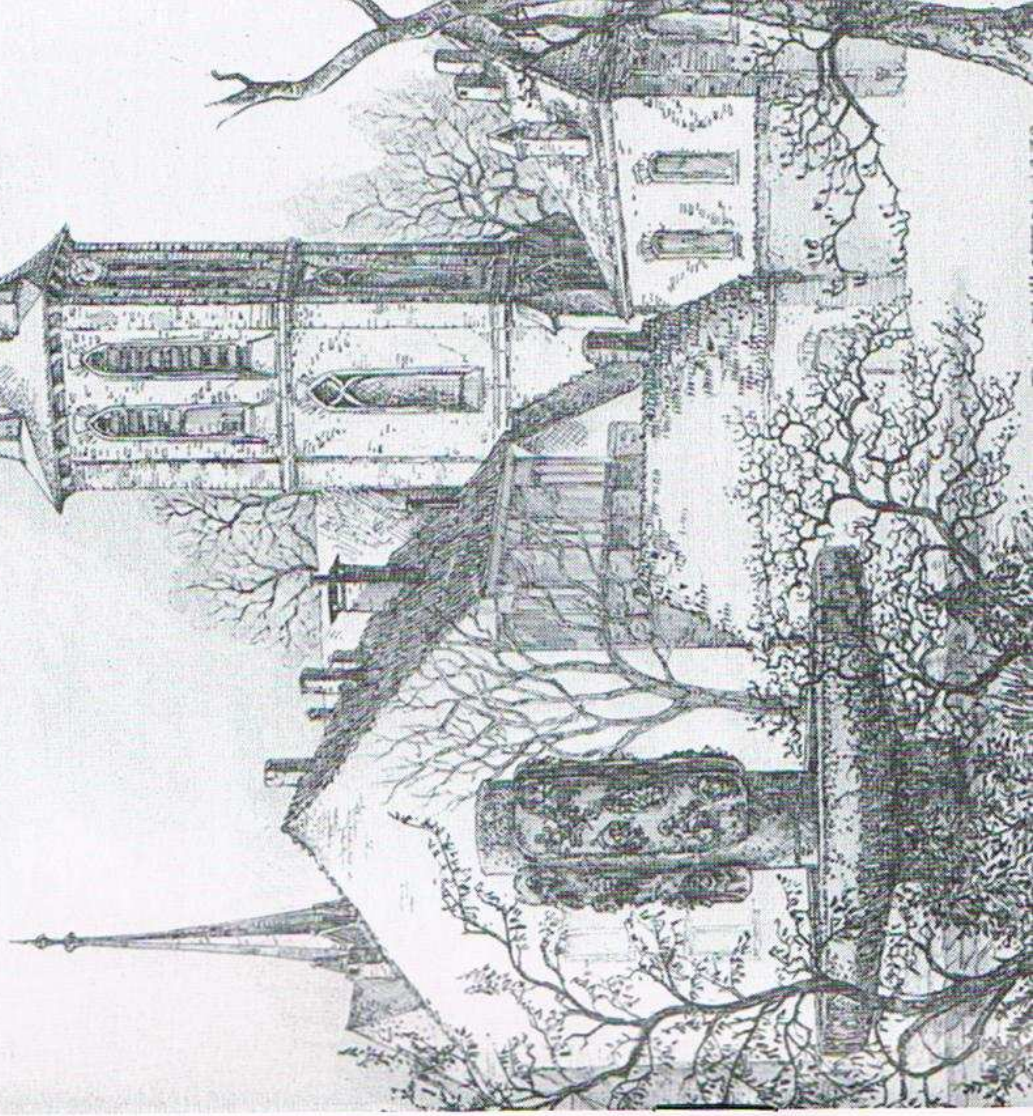
# HEIMATBLATT

UNTERRATH - LICHTENBROICH

61. JAHRGANG

HEFT 4 · Juli/August 2013

[www.unterrath-lichtenbroich.de](http://www.unterrath-lichtenbroich.de)





# JUWELIER NÖLLE

IHR FACHGESCHAFT  
FÜR UHREN, SCHMUCK UND JUWELEN  
EIGENE MEISTERWERKSTATT

MÜNSTERSTR. 90 · 40476 DÜSSELDORF  
TEL. (0211) 44 52 23 · WWW.JUWELIER-NOELLE.DE

Mitglied des Bürgervereins

## OPTIK-WOLF

Fachgeschäft für Brillenmode  
Optometrie und Contactlinsen

Unterrather Straße 184 · 40468 Düsseldorf  
Telefon 02 11 / 4 22 06 32

Mitglied des Bürgervereins

## Fahrschule Frank Schöffel



Hamborner Straße 4  
40468 Düsseldorf  
Tel./Fax 02 11 / 42 54 85  
od. 01 72 / 2 52 83 56  
www.fahrschule-schoeffel.de

*Intensivkurse:  
Führerscheinausbildung  
in 2 Wochen möglich!*

Büro: Montag - Freitag 16.30 - 19.00 Uhr  
Theorie: Montag - Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

AUTO · KRAD

## STEPHAN BOMKE

Installateur- und Heizungsbauermeister

**GAS · WASSER · HEIZUNG**

Wangeroostraße 2 · 40468 Düsseldorf  
Tel.: 02 11 / 160 96 67 · Fax: 02 11 / 160 96 68 · Mobil: 0163 / 473 70 75  
stephanbomke@arcor.de · www.installateur-bomke.de

Mitglied des Bürgervereins

Die nächsten

## Mitgliederversammlungen des Bürgervereins

finden statt am

**Donnerstag, dem 11. Juli 2013**

und **Donnerstag, dem 8. August 2013.**

Am **11. Juli 2013** treffen wir uns wie gewohnt um **19.30 Uhr** im **DRK-Zentrum Plus** an der **Eckenerstr.**, vormals DRK-Begegnungsstätte. **Petra Wienß** (Leiterin des ZentrumPlus in Gerresheim) berichtet über ein neues Konzept „**Wir leben Nachbarschaft**“.

Am **8. August 2013** treffen wir uns um **19.30 Uhr** im Kleingarten-**gelände An der Karthaus** auf der **Beedstraße**.

„**Kriminalvorbeugung bei Senioren**“: Kriminalhauptkommissar **Lutz Türk** gibt als Experte Tipps und Ratschläge und freut sich auf einen regen Gedankenaustausch.

## Wir trauern um unsere Mitglieder

Gudrun Menslage † Helmut Rödiger

\* 27.07.1934 † 16.04.2013 \* 19.08.1930 † 18.05.2013

## Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder

Joachim Kalecinski, Auf den Geisten 16  
Dieter Skauradßun, Beedstr. 52

## Heimatblatt UNTERRATH - LICHTENBROICH

61. Jahrgang, Heft 4 – Juli/August 2013

Herausgeber: **Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.**  
Postfach 300123, 40401 Düsseldorf.

Kontakt über E-Mail: [info@unterrath-lichtenbroich.de](mailto:info@unterrath-lichtenbroich.de)

1. Vorsitzende: Erika Prill, Tel. 429443 · Herstellung, Druck und Anzeigenverwaltung: Druckerei Ritter, 40468 Düsseldorf, Kalkumer Str. 135, Tel. 4220377, Fax 412505. Postverlagsort Düsseldorf - Erscheint 6 x jährlich - Anzeigenpreisliste 1/09 - Bezugspreis im Mitgliedsbeitrag enthalten - Auflage 3000 Exemplare - Die mit Namen gezeichneten Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers dar. Titelbild urheberrechtlich geschützt. Nachdruck - auch auszugsweise - sowie Weitergabe mit Zusätzen, Aufdrucken oder Aufklebern nur mit Genehmigung des Herausgebers und mit Quellenangabe gestattet. Redaktionsschluss: 15. eines ungeraden Monats. Redaktion: Erika Prill und Veronika Dalbert-Schneider.





## Qualität aus Tradition

**Hauptgeschäft und Backstube:**

Unterrather Str. 95 · 40468 Düsseldorf

Tel.: 02 11 / 4 22 01 65 · Fax: 02 11 / 4 22 01 69

*Sonn- und feiertags Bröchen und Kuchenverkauf von  
8.00 - 11.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr*

### Filialen:

\* Matthiaskirchweg 6 · 40472 Düsseldorf · Telefon: 02 11 / 41 93 24

\* Kaiserswerther Str. 281 · 40474 Düsseldorf · Telefon: 02 11 / 4 54 11 27

*\* Sonn- und feiertags von 7.30 - 11.00 Uhr geöffnet*

## Sascha Neumann Marcel Michel GbR

ehemals Beckers

### Unser Liefer- und Leistungsprogramm:

Gardinen · Dekorationen · Polstermöbel · Teppiche  
Rollos · Jalousetten · Vario-Light · Markisen und

- **Neuanfertigung und Aufarbeitung von Polstermöbeln**
- **Gardinen-Service (abholen, reinigen, Montage)**
- **Anfertigung von Gardinen und Dekorationen sowie Montagen**
- **Verlegearbeiten von Teppichböden und Wandbespannung**

Telefon: 02 11 / 4 23 01 99 · Telefax: 02 11 / 42 46 61

[www.neumann-michel-raumausstattung.de](http://www.neumann-michel-raumausstattung.de)

Unterrather Str. 94 · 40468 Düsseldorf

## Abschied von Gudrun Menslage



Nach langer geduldig ertragener Krankheit ist Frau Gudrun Menslage leider viel zu früh am 16.04.2013 verstorben.

Sie wurde am 27.07.1934 in Suttrup, Landkreis Osnabrück, geboren. Aufgewachsen ist sie in Quakenbrück. Dort besuchte sie auch die Realschule und die Höhere Handelsschule mit entsprechenden Abschlüssen. In Osnabrück absolvierte sie eine kaufmännische Ausbildung und war zunächst dort berufstätig.

1959 heiratete sie Manfred Menslage, der leider schon im Mai 2008 gestorben ist.

Seit 1962 war Gudrun Menslage Mitglied im DRK Kreisverband in Düsseldorf-Unterbach. Sie war dort zunächst ehrenamtlich tätig. Sodann absolvierte sie eine Ausbildung zur Altenpflegerin, die sie 1976 erfolgreich abgeschlossen hat.



## Massage + Krankengymnastik

# UWE HENNINGSEN

Physiotherapeut



- Krankengymnastik  
auch auf neurophysiologischer Basis
- manuelle Therapie
- Massagen
- Lymphdrainagen
- Fangopackungen
- Heißluft

**Dorstener Straße 10**  
**40472 Düsseldorf**  
**Telefon (02 11) 65 65 62**

Mitglied des Bürgervereins

Nach der staatlichen Anerkennung baute sie 1978 die DRK Begegnungsstätte in Düsseldorf-Unterrath auf. Sie übernahm die Leitung bis zu ihrer Pensionierung im Juni 2000. Nach dem offiziellen Ausscheiden war sie noch ehrenamtliche Mitarbeiterin.

Seit 1980 bis einschließlich 2013 plante und organisierte sie federführend Karmelvalsitzungen für Senioren und Seniorinnen in Unterrath. Die große Karnevalsgesellschaft „Elf vom Dörf“ dankte es ihr, indem sie sie 1994 zur Ehrensensatorin ernannte.

Des weiteren organisierte sie ebenfalls seit 1980 Seniorenreisen in Deutschland und im europäischen Ausland. Sie war Gründungsmitglied des Netzwerk ExtraNett und Mitarbeiterin im Arbeitskreis ExtraNett sowie der Friedrich-Spee-Akademie, eine Akademie der 2. Lebenshälfte und Radio Kö. Bei den Mundart-Freunden Düsseldorf war sie ebenfalls Mitglied, auch im Bürgerverein Unterrath-Lichtenbroich.

Ab 01.05.2001 wurde sie zur ehrenamtlichen RichterIn an das Verwaltungsgericht in Düsseldorf berufen.

Für ihr soziales Engagement erhielt sie im September 2001 die Ehrenauszeichnung der Bezirksvertretung 06.

Bis zu ihrem Tode war sie aktiv noch als ehrenamtliche Mitarbeiterin im Cafe ExtraNett und in der Gedächtnisgruppe tätig.

Die Trauerfeier fand am 02.05.2013 unter großer Beteiligung ihrer langjährigen Weggefährtinnen und Weggefährten statt.

Der Vorstand des Bürgervereins und die Heimatblattredaktion werden Gudrun Menslage, die immer freundlich, großzügig und liebenswert war, ein ehrendes Andenken bewahren.

*Veronika Dalbert-Schneider*

Mitglied des Bürgervereins

# Sofia Apotheke

Ihre Hausapotheke

Apothekerin Lena Witew e. K.

Unterratherstr. 44 • 40468 Düsseldorf

Fon: 0211/411 211 • Fax: 0211/412 969

[www.sofia-apotheke.de](http://www.sofia-apotheke.de)

Durchgehend geöffnet von: 8.30 Uhr - 18.30 Uhr  
Endstation Linien 707/715 • S-Bahnhof Unterrath

**Sie rufen an... wir bringen's.**



# Anwaltskanzlei

## Schneider

Unterrather Str. 34 · 40468 Düsseldorf  
Telefon: 02 11/42 41 45 od. 4 22 04 59 · Telefax 02 11/42 41 26

*Theodor P. Schneider*

*Rechtsanwalt*

Verkehrsunfallrecht  
Verkehrsstraf- und Ordnungswidrigkeiten  
Versicherungsrecht  
Mietrecht  
Grundstücksrecht

*Veronika Dalbert-Schneider*

*Rechtsanwältin*

Ehe- und Familienrecht  
Erbrecht  
Arbeitsrecht  
Arzthaftungsrecht  
Vertragsrecht

Mitglieder des Bürgervereins

## Aus der Bezirksvertretung 6

Mörsenbroich - Rath - Unterrath - Lichtenbroich

- Bekanntlich hatte die rot-grüne Landesregierung eine **Dichtheitsprüfung für alle privaten Abwasserkanäle** beschlossen. Speziell für Häuser in Wasserschutzzonen besteht ein striktes und zeitlich eng gesetztes Prüfgebot.

Auf Anfrage teilte die Verwaltung mit, dass Probleme mit der Wasserqualität im Stadtbezirk 06, die durch defekte private Abwasseranschlüsse verursacht wurden, nicht bekannt seien.

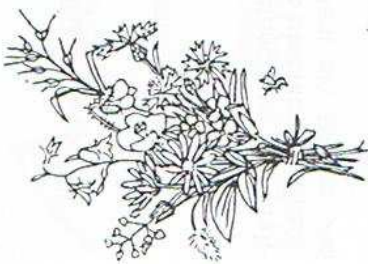
Die Kosten für die Dichtheitsprüfung eines Einfamilienhauses belaufen sich auf ca. 300,00 bis 500,00 Euro. Dies sind durchschnittliche Kosten und beruhen auf Erfahrungswerten. Bei verzweigten Netzen können sich die Kosten erhöhen.

- Seit geraumer Zeit wird der **Sportplatz an der Herdecker Straße** von der SG Hermes nicht mehr genutzt. Die Bezirksvertretung fragte daher nach, ob dieses Gelände weiter als Sportplatz genutzt oder ob es einer anderen Nutzung zugeführt werden sollte, bejahendenfalls welcher? Die Verwaltung teilte hierzu mit, dass die Anlage per Gebrauchsüberlassungsvertrag mit einer Laufzeit bis 2027 an den griechischen Sportclub Hermes Düsseldorf vergeben wurde.

Aufgrund der bestehenden vertraglichen Regelung ist es nicht möglich, die Anlage kurzfristig einem anderen Sportverein zur Verfügung zu stellen oder anderweitig zu nutzen. Wie die Nutzung der Sportanlage zukünftig erfolgen soll, kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht beantwortet werden.

Unabhängig von den noch bestehenden vertraglichen Regelungen findet derzeit ein verwaltungsweiter Abstimmungsprozess hierüber statt. Es handelt sich um eine Ergebnis offene Prüfung mit mehrere Alternativen, die gegenwärtig noch nicht abgeschlossen ist.





## Blumen Matthiessen

Unterrather Straße 65  
40468 Düsseldorf  
Telefon 0211/4220149

Kränze, Gestecke, Grabpflege und Grabanlagen  
auf dem Unterrather Friedhof und dem Nordfriedhof

Mitglied des Bürgervereins

## Neuhaus Friedrich BESTATTUNGEN

Gegr. 1894, in der 4. Generation in Familienbesitz

*Eine würdige Bestattung muß nicht teuer sein!*

Erd-, Feuer- und Seebestattungen.  
Vorzeitige Bestattungsregelung zu Lebzeiten.  
Beratung jederzeit auch im Haus.

*In bekannt sorgfältiger Ausführung!*

Düsseldorf-Rath · Rather Kreuzweg 90 · Telefon 65 61 01  
[www.bestattungen-neuhaus.de](http://www.bestattungen-neuhaus.de)

Mitglied des Bürgervereins

Sobald Ergebnisse vorliegen und eine Entscheidung über die zukünftige Nutzung der Fläche getroffen werden kann, werden die entsprechenden Gremien, u. a. die Bezirksvertretung 06 informiert und in die Entscheidungsfindung eingebunden.

- Einstimmig bat die Bezirksvertretung die Verwaltung, im **Volkardeyer Weg vom Kreisverkehr mit dem Lichtenbroicher Weg** bis hinter den zweiten Zebrastreifen Richtung Ratingen eine Geschwindigkeitsreduzierung vorzunehmen.

Zur Begründung wurde von der Bezirksvertretung ausgeführt, dass die aus dem Kreisverkehr in den Volkardeyer Weg einbiegenden Fahrzeuge hinter dem ersten Zebrastreifen unmittelbar beschleunigen, sodass der zweite Zebrastreifen, kurz darauf, nicht mehr richtig wahrgenommen wird und die Fußgänger und Fußgängerinnen, die hier queren wollen, stark gefährdet sind.

- Mehrheitlich bat die Bezirksvertretung die Verwaltung aus den Mitteln zum Ausbau der Bezirksradwegenetze im Stadtbezirk 06 an folgenden Stellen **zusätzliche Fahrradabstellplätze** einzurichten:

Ecke Unterrather-/Kalkumer Straße 5 Stück  
Ecke An der Pwipp/Kalkumer Straße 5 Stück

- In der Vergangenheit wurde immer wieder festgestellt, dass verschiedene Straßen in den Stadtbezirken 05 und 06 zum Teil längerfristig von **Fluggästen, die ihr Fahrzeug dort abstellen und anschließend in den Urlaub fliegen, blockiert werden.**

Verwaltungsseitig wurden bisher folgende Problembereiche erkannt: Deikerstraße und Eckenerstraße, Kalkumer Straße, Unterrather Straße und Hamborner Straße, Sandweg und Carl-Sonnenschein-Straße, Zum Gut Heiligendonk, Gewerbegebiet Lichtenbroich (Mündelheimer Weg, Tiefenbroicher Weg), S-Bahnhof Angermund und Bahnhofstraße.



verantwortlich • sorgfältig • schnell • zertifiziert

Bauschlosserei • Edelstahl

Mit Sicherheit • Eibler



**EIBLER**

**STAHLBAU  
METALLBAU**

www.eibler.de

☎ 0211 41886-0

Allg. Schlosserarbeiten und  
Edelstahlverarbeitung

Neukonstruktion und  
Reparaturservice

Wir informieren Sie gerne.

Tiefenbroicher Weg 14  
40472 Düsseldorf



**HANS GUBBELS GmbH**

**Ausführung sämtlicher Bedachungsarbeiten**

*Reparatur-Schnelldienst • Neueindeckungen  
Umdeckungen von Flach- und Ziegeldächern  
Fassadenverkleidung • Dachausbau • Velux-Fenster  
Lichtkuppeln • Klempner-Arbeiten • Terrassensanierung*

Ungelsheimer Weg 12 • 40472 Düsseldorf-Lichtenbroich  
☎ 0211 / 41 10 23 • Fax 0211 / 4 24 90 87

www.hans-gubbels.de

Mitglied des Bürgervereins

Die Verwaltung beabsichtigt ein mehrteiliges Konzept umzusetzen:

- Ausweisung von Parkplätzen in Wohngebieten/Gewerbegebieten als Quartiersparkplätze.
- Umwandlung von Parkplätzen an Geschäftsstraßen in park-scheinpflichtige Kurzzeitparkplätze mit möglichst großem Zeitfenster.
- Sollten die vorgenannten Maßnahmen keine entsprechende Wirkung entfalten, ist zusätzlich vorgesehen, alle betroffenen Wohnstraßen ebenfalls mit einer Parkscheibenregelung zu versehen. Im Sinne der Anwohnerschaft sollen hier jedoch ebenfalls nicht nur große Zeitfenster verwendet werden, sondern es folgt nur dann eine Aktivierung im Rahmen einer Klappbeschilderung zu den Hauptreisezeiten.
- Ort und Zeit notwendiger Überwachungsmaßnahmen werden vor Ort mit den Anliegern abgestimmt.

Ergänzend können von den Bezirksvertretungen noch weitere Straßen genannt werden.

Bei dem Konzept handelt es sich zunächst um versuchsweise Regelungen, die unter Umständen lageangepasst modifiziert werden sollen.

- Die Bezirksvertretung 06 hatte die Verwaltung um Prüfung gebeten, ob die Einsicht für Verkehrsteilnehmer von der Straße **Am Grenzgraben/Ecke „Auf der Reide“** durch die Aufstellung eines Spiegels verbessert werden könnte.

Die Verwaltung hatte nach Prüfung vorgeschlagen, statt der Aufstellung eines Spiegels auf beiden Seiten der Einmündung „Am Grenzgraben“ ein Halteverbot für etwa 5 m Länge einzurichten. Zwischenzeitlich ist das Halteverbot eingerichtet worden.

- Des Weiteren hatte die Bezirksvertretung vor einiger Zeit die Verwaltung gebeten zu prüfen, ob durch Entfernen eines nicht mehr





# 20-rad LOHRMANN

der Fahrradprofi

Öffnungszeiten:  
 Mo. - Fr. 8.30 - 13.00 Uhr  
 15.00 - 18.30 Uhr  
 Mi. + Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

Mitglied des Bürgervereins

Kleinschmithauser Weg 9-11  
 40468 Düsseldorf  
 Tel.: 0211 / 4230026  
[www.2-Radlohrmann.de](http://www.2-Radlohrmann.de)

so gut aussehenden Gehölzes links neben dem **Eingang zum Unterrather Friedhof** (Am Röttchen) zwei zusätzliche Parkplätze eingerichtet werden könnten.

Dies lehnte die Verwaltung ab. Die Fläche am Eingang sei kein offizieller Friedhofsparkplatz. Fahrzeuge, die dort abgestellt werden, parken rechtswidrig und werden seitens der Friedhofsverwaltung dort lediglich geduldet.

Die Zufahrt zum Friedhofstor ist zur Sicherstellung/Freihaltung des notwendigen Rettungsweges entsprechend markiert worden.

Im übrigen befinden sich in der Nähe des Friedhofseingangs ausreichend Parkplätze im öffentlichen Straßenraum, die durch Friedhofsbesucher genutzt werden können.

In ihrer Sitzung am 28.11.2012 hatte die Bezirksvertretung die Verwaltung gebeten, auf den Straßen **An der Piwipp, Lemgoer Weg und Am Röttchen** das **Verkehrsverbot für den Schwerverkehr** regelmäßig zu überwachen.

Zu der von der Stadt Düsseldorf an die Polizei weitergeleitete Bitte wird folgendes mitgeteilt:

Die genannten Straßen wurden ab etwa Mitte Januar 2013 bezüglich des Verkehrsverbotes durch den Streifen dienst der Polizeiinspektion Nord zu unterschiedlichen Zeiten verstärkt überwacht. Bis Mitte März wurden keine Verstöße festgestellt. Auch der zuständige Bezirksdienstbeamte, der diesen Bereich fast täglich bestreift, hat ebenfalls keine Verstöße festgestellt.

Eine Rücksprache mit den Verantwortlichen im Getränkemarkt und im Zoohandel **An der Piwipp** durch den Bezirksdienstbeamten ergab, dass den anliefernden Firmen die An- und Abfahrt über den Großmarkt bekannt ist und normalerweise auch genutzt wird. Es wurde von ihnen nicht ausgeschlossen, dass vereinzelt ortsunkundige Fahrer oder fremde Anlieferer über **An der Piwipp** fahren, solche Verstöße wurden aber bei den Überwachungen nicht festgestellt.

Die Polizeiinspektion Nord wird im Rahmen der personellen Möglichkeiten auch weiterhin das Verkehrsverbot überwachen.



Offshore-Plattformen werden die wenigsten Düsseldorf mit ihrer Stadt verbinden. Ganz anders die Betreiber und die Konstrukteure dieser gigantischen künstlichen Inseln rund um den Globus. Sie bauen auf die erstklassigen Erfolgsprodukte aus Düsseldorf – nahtlose Spezialrohre von VALLOUREC & MANNESMANN TUBES. Sei es für die Stahlkonstruktion der schwimmenden Ungetüme, sei es beim Bohren nach oder dem Fördern von Öl und Gas. Rohre aus Düsseldorf sind weltweit dabei.

V & M TUBES produziert seine Rohre weltweit, in Frankreich, den USA, Brasilien, China und Deutschland. Seit über 100 Jahren werden in Düsseldorf nahtlose Stahlrohre hergestellt. VALLOUREC & MANNESMANN TUBES schätzt den Standort Düsseldorf, wo das Herz unseres Unternehmens schlägt und auch die Menschen am Rhein schätzen uns als verlässlichen Arbeitgeber.

# Düsseldorf ist überall

V & M DEUTSCHLAND GmbH  
Werk Rath  
Rathler Kreuzweg, 106  
40472 Düsseldorf-Rath  
www.vmtubes.de



VALLOUREC & MANNESMANN TUBES

– Die Bezirksvertretung hatte die Verwaltung gebeten, die Wegeverbindung von **Wilseder Weg zum Spielplatz Ziegelstraße** auf den eigens dafür angekauften Grundstückstreifen auch auszubauen.

Die Verwaltung teilte hierzu mit, dass für den Ausbau des geplanten Geh- und Radweges zwischen dem Wilseder Weg und der anschließenden unbefestigten Fläche bis zur Ziegelstraße noch der erforderliche Bauentwurf zu erstellen ist. Zudem können die auf der Fläche des geplanten Rad- und Gehweges vorhandenen Bäume und Büsche erst nach der Vogelschutzzeit nach Oktober 2013 gefällt werden. Die Verwaltung wird die Bezirksvertretung über einen möglichen Ausbautermin entsprechend informieren.

– Mehrheitlich beschloss die Bezirksvertretung, die Mehrkosten für die **Gestaltung der Unterführung Unterrather Straße / Am Klosterhof** in Höhe von 3.320,00 Euro aus ihren Bauunterhaltungsmitteln zu finanzieren. Diese Mehrkosten waren entstanden, da die geplanten Elemente und Bilder – statt auf einem weißen Hintergrund – nun auf einem dreifarbigem Untergrund aufgetragen werden sollen. Außerdem ist die gestaltete Fläche etwas größer, als zunächst ermittelt.

– Auf Nachfrage bezüglich leerstehender Wohnungen im Bereich **Zeisigweg/Am Roten Haus** teilte die Verwaltung mit, dass aktuell insgesamt 7 Wohneinheiten in den Zweifamilienhäusern leerstehen. Bei der Übernahme der insgesamt 64 Objekte Zeisigweg/Am Roten Haus nach Ablauf des Erbbaurechts der Düsseldorf Bau- und Spargenossenschaft eG in Jahr 2008 durch die Stadt Düsseldorf wurden die Vertreter der Siedlergemeinschaft unter anderem darüber informiert, dass – sofern eine Mieteinheit in einem Zweifamilienhaus frei wird – keine weitere Vermietung erfolgt. Es ist lediglich eine Anmietung des verbleibenden Bestandsmieters möglich.

Bei Freizug einer kompletten Immobilie erfolgt der Verkauf im Höchstgebotsverfahren. Demzufolge wurden keine Wohnungen an das Amt für Wohnungswesen gemeldet.

Mitgeteilt von Rechtsanwältin Veronika Dalbert-Schneider



15% Rabatt auf ein Produkt ihrer Wahl!

Mein Friseur in Unterrath

# FRISEURSTUDIO OESTERWIND



Kalkumer Straße 133  
40468 Düsseldorf-Unterrath

**02 11 / 4 22 08 14**

Mitglied des Bürgervereins



# DRUCKEREI RITTER

INH.: LUTZ MOOG E.K.

KALKUMER STR. 135 · 40468 DÜSSELDORF  
TELEFON: 0211/4 22 03 77 · TELEFAX: 0211/41 25 05  
DRUCKEREI.RITTER@T-ONLINE.DE

MITGLIED DES BÜRGERVEREINS

## Narzissen blühen im Karthäuserpark



Im Herbst 2012 beschloss der Vorstand des Bürgervereins Unterrath / Lichtenbroich ein neues Projekt in Angriff zu nehmen. Eine Idee wurde geboren.

Auf Veranlassung und Kosten des Bürgervereins wurden auf den Wiesenflächen im Karthäuserpark vom Gartenbauamt der Stadt Düsseldorf 70.000 Narzissen auf einer Fläche von 3.500 m<sup>2</sup> gepflanzt. Durch die natürliche Vermehrung wird die Fläche von Jahr zu Jahr größer werden.

Der Karthäuserpark ist bei den Bürgern in Unterrath sehr beliebt und dient als Erholungsgebiet für jung und alt.

Der Bürgerverein hatte ursprünglich vor, aus diesem Grund ein kleines Fest zu veranstalten. Doch die Witterungsverhältnisse ließen dies nicht zu.



# Rechtsanwaltskanzlei Marx

[www.unterrath.de/marx](http://www.unterrath.de/marx)

## Marcus Marx

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Verwaltungsrecht

*Tätigkeitsschwerpunkte:  
Strafverteidigung · Ehescheidung  
Verkehrsunfallabwicklung  
(Schadensersatz / Schmerzensgeld)*

Diezelweg 39 · 40468 Düsseldorf

Tel./Fax: 41 80 680 · Handy: 01 70 / 29 109 66

E-Mail: [Rechtsanwalt.Marx@t-online.de](mailto:Rechtsanwalt.Marx@t-online.de)

Mitglied des Bürgervereins

## Heinrich Marx

Rechtsanwalt

*Tätigkeitsschwerpunkte:  
Erbrecht · Mietrecht · Arbeitsrecht*

Diezelweg 39 · 40468 Düsseldorf

Tel./Fax: 42 28 690

*In ständiger Kooperation mit*

## Sylvia Marx

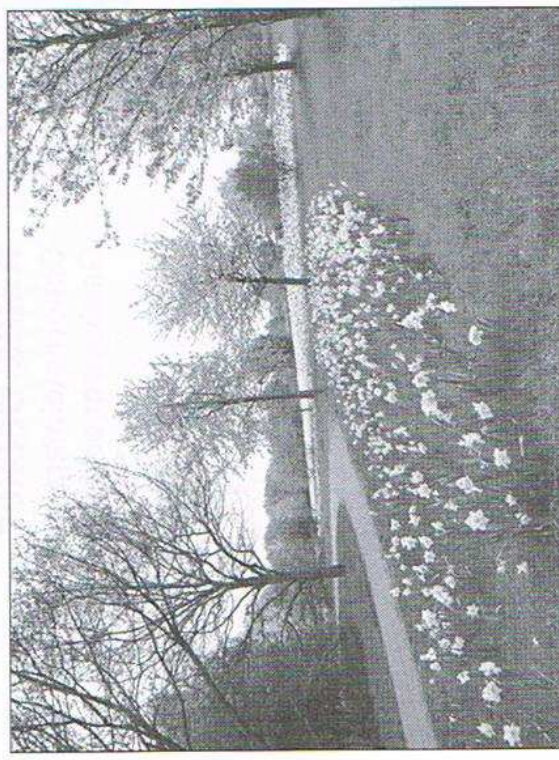
Rechtsanwältin

Fachanwältin für Sozialrecht

Ungererstr. 159 · 80805 München · Tel.: 0 89 / 36 10 18 45

Wir hoffen aber, dass auch ohne große Feier viele Bürger unseres Stadtteils sich die Blumenpracht nicht entgehen ließen und sich an dem herrlichen Anblick der wunderschönen Osterglocken erfreuen konnten.

*Erika Prill*





Zum wahren Glück fehlt noch ein Buch... und eine Buchhandlung

## Bücher Mächler

Im Huferfeld 5  
Tel: 66 89 623  
Düsseldorfer-Unterrath

Belletristik Kinderbücher Hörbücher Schulbücher

Sie können auch telefonisch bestellen.

Wir besorgen fast jedes Buch von einem auf den anderen Tag.

Mitglied des Bürgervereins



### Klaus Decker Schornsteinfegermeister & Gebäudeenergieberater

- Energieausweise für Wohngebäude
- Wärmebildfotografie
- Servicetechniker für Holz- & Pelletkaminöfen
- Gashausschau nach TRGI 2008
- Verkauf von Kaminöfen, Anschluss, Zubehör
- Schornsteintechnik für Neubau & Sanierung
- Rauchmelder nach DIN EN 14604

Rhein-Fire-Straße 11 D-40472 Düsseldorf  
Tel.: 0211-9513309 Fax: 0211-9843670 Mobil 0170-2912763  
klausdecker@t-online.de [www.schornsteinfeger-decker.de](http://www.schornsteinfeger-decker.de)

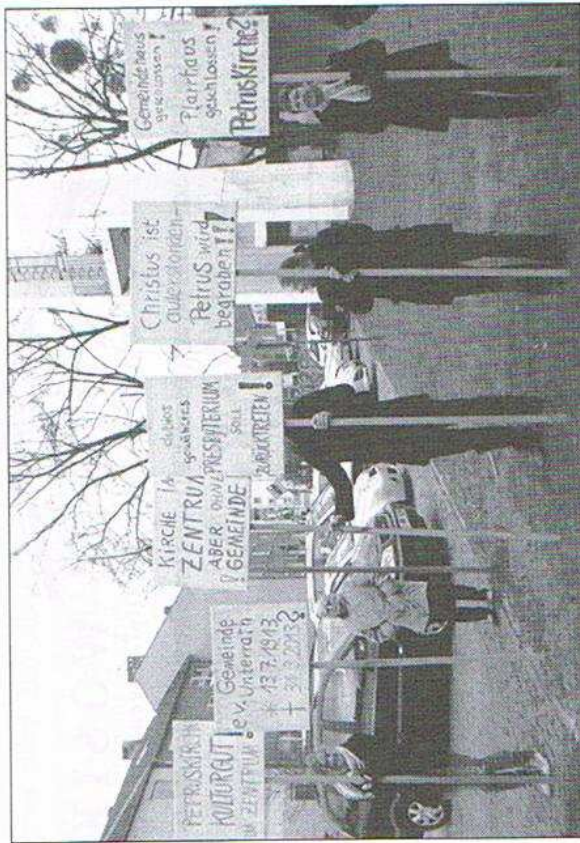
Mitglied des Bürgervereins

Fortsetzung:

### Aufregung in der Petruskirchengemeinde

Das Gemeindehaus ist seit dem 31.03. geschlossen. Zur Außenvertretung lud die Kirchenvertretung die Gemeinde am 06.04. zu einer Andacht ein. Nur wenige Gemeindeglieder nahmen an dieser Verabschiedung teil, ein Zeichen dafür, dass man mit der derzeitigen Kirchenpolitik und den damit verbundenen Entscheidungen nicht einverstanden ist.

3 Kränze und ein Schild mit der Aufschrift: „Gemeindehaus geschlossen, Pfarrhaus geschlossen. Petruskirche?“ Bekundeten optisch diese Trauer. Protestiert wurde auch am Ostersonntag nach dem Gottesdienst mit 11 Schildern. Die Angst geht um, dass die Kirche im Zentrum Unterraths immer mehr an Bedeutung verliert. Es gibt nur noch 14-tägig einen Gottesdienst und es finden hier keine Taufen und Konfirmationen mehr statt. Auf diese Weise kann man auch einen Bezirk systematisch austrocknen.





# ST. BRUNO Apotheke

Nutzen Sie unser  
kostenloses Service-Telefon  
für Ihre Beratung und Bestellung

**08 00 - 011 04 08**

Peter Böcking · Apotheker für Offizin-Pharmazie

Kalkumer Str. 22 · 40468 D'dorf · ☎ 4 22 08 00 · Fax 42 45 08

**Für Sie durchgehend von Montag-Freitag 8.30-19.00 Uhr geöffnet!  
Samstag von 8.30-13.00 Uhr**

Mitglied des Bürgervereins

## TADEUSZ WOSIK

Dachdeckermeister · Dipl.-Ingenieur

**Bedachungen · Fassaden (auch WVDS) · Dachkonstruktionen**

Lichtenbroicher Weg 189 · 40472 Düsseldorf

Tel. 02 11 / 2 20 79 52 · Handy 01 73 / 2 63 31 04

dach@bbs-wosik.de

## SCHOSSOW GMBH

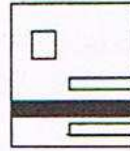
Wolfgang Schossow  
Geschäftsführer

Elektroninstallationsmeister  
Zentralheizungsbaumeister  
Gas- und Wasserinstallateurmeister

Am Rötchen 11 · 40468 Düsseldorf  
Tel. 02 11 / 42 55 79 · Fax 02 11 / 41 91 56

www.schossow-duesseldorf.de

Mitglied des Bürgervereins



Kundendienst  
Elektroanlagen  
Badsanierung  
Heizungsanlagen  
Solaranlagen

Jüngstes Beispiel, wie man die schöne große Kirche im Zentrum ausschaltet, war die Feier der Konfirmation, auch mit Kindern des Petrusbezirkes, in der Pauluskirche. Es gab eine Platzvergabe, einige Leute bekamen nur einen Stehplatz, auch die Fensterbänke wurden besetzt. Die normalen Gemeindeglieder, ohne direkten Bezug zu einem Konfirmanden, hatten keine Möglichkeit zur Teilnahme. Wenn schon das Gemeindehaus geschlossen ist, so sollte man doch wenigstens in der Petruskirche den wichtigen kirchlichen Akt der Konfirmation begehen. Hier gibt es genug Platz für jeden der kommen möchte.

Genau vor 100 Jahren, im Juli 1913 wurde das 1. Gemeindehaus an der Ahornallee fertiggestellt und damit begann das evangelische Leben im Stadtteil Unterrath. Soll nach diesem historischen Datum jetzt alles vorbei sein?

Veranstaltungen jeglicher Art, die im Gemeindehaus stattfanden, sind im Zentrum nun nicht mehr möglich.

Das Cafe Petrus hat vorübergehend eine neue Heimat im Königshof gefunden. Ein Wandern in die Randbezirke war für die meisten Besucher nicht zumutbar. 25 - 30 Personen, die regelmäßig kommen, wären sonst ausgebootet gewesen. So wird nun wieder dienstags von 14.30 - 16.30 Uhr in gemütlicher Runde Kaffee getrunken, selbst gebackener Kuchen gegessen, erzählt und gespielt.

Es ist ein Trauerspiel, dass gerade im Zentrum Unterraths das rege gemeindliche Leben in vielen Gruppen, Kreisen und Veranstaltungen ausgelöscht wurde. Wie lange wird die Petruskirche noch Bestand haben? Die Interessengemeinschaft „Pro Petrus“ setzt sich für die Belange im Zentrum Unterraths ein!

Bitte unterstützen Sie uns und kommen am 9. Juni zur nächsten Gemeindeversammlung in die Pauluskirche. Der Gottesdienst ist um 10 Uhr, die anschließende stattfindende Gemeindeversammlung ca. um 11 Uhr.

Für die Interessengemeinschaft  
*Dietgard Kittner*



# JUWELIER NÖLLE

IHR FACHGESCHAFT  
FÜR UHREN, SCHMUCK UND JUWELEN  
EIGENE MEISTERWERKSTATT

UNSERE AKTUELLEN UHRENMARKEN  
FINDEN SIE BEI JUWELIER NÖLLE



MUNSTERSTR. 90 · 40476 DÜSSELDORF  
TEL. (0211) 44 52 23 · WWW.JUWELIER-NOELLE.DE

Mitglied des Bürgervereins

## Rahmenkunst & Kunst im Rahmen

Einrahmungen aus Holz und Aluminium  
in allen Größen und in eigener Werkstatt!  
Anfertigung von Spiegeln nach Ihren Wünschen!

**Dieter Lorenz**

Dahlenweg 1 / Eingang Rheinlandstraße  
40468 Düsseldorf (Unterrath)  
Telefon: (0211) 41 05 55 · Telefax: (0211) 41 07 86  
E-Mail: post@dilo-bilder.de

Mitglied des Bürgervereins

## „St. Maria unter dem Kreuze“ Illumination der Kirche

Die Bezirksvertretung 6 hatte die Verwaltung in ihrer Sitzung am 28.11.2012 gebeten, die Maßnahme „Illumination der Kirche St. Maria unter dem Kreuze“ - unabhängig von der derzeitigen Priorisierung innerhalb des Lichtmasterplans 2 - vorzuziehen, so dass das Projekt bis zum 140-jährigen Weihetag der Kirche fertig gestellt wird.

Die Verwaltung teilt hierzu Folgendes mit:

Der Lichtmasterplan bildet eine übergeordnete Lichtkonzeption für die Gesamtstadt und legt Rahmenbedingungen für den Umgang mit Licht bei zukünftigen Planungen und städtebaulichen Entwicklungen fest. Die ihm zugrunde liegende Analyse bildet lediglich mögliche Lichtprojekte ab. Der Lichtmasterplan stellt dabei keine konkreten Planungen und Lichtprojekte dar, sondern zeigt Entwicklungsziele und Handlungsschwerpunkte für das nächtliche Bild Düsseldorf auf. Die Kirche „St. Maria unter dem Kreuze“ ist in dieser Hinsicht als Bauwerk im Lichtmasterplan 2 aufgeführt. Eine Beleuchtung der Kirche wird daher begrüßt und kann von Seiten der Verwaltung unterstützt werden.

Die Kosten für die ersten Planungsvarianten, werden auf 15.000,- Euro bis 20.000,- Euro geschätzt. Bei einer Probebeleuchtung vor Ort - mit allen Beteiligten - werden die Ansätze überprüft und die Ergebnisse in die Ausführungsplanung überführt.

Die Finanzierung der Maßnahme müsste durch Mittel der Bezirksvertretung oder durch private Mittel im Sinn von Sponsoring gesichert werden.

Sollte die Bezirksvertretung die Bereitstellung der finanziellen Mittel zur Anstrahlung beschließen, steht die Fachverwaltung bei der Umsetzung hilfreich zur Seite. Die Kosten der Unterhaltung würden durch Amt 66 übernommen.

Eine Umsetzung bis zum 140-jährigen Weihetag im September erfordert eine abschließende Klärung bis zum 15.06.2013.



### August-Gedanken

#### Leben mit der Stille

Wann ist es eigentlich wirklich still? Mir fällt auf: eigentlich nie. Ich suche mir in diesen Tagen einen ruhigen Platz, wo alle Lärmquellen ausgeschaltet sind. Eine Bank im Wald, einen stillen Garten. Und dann lausche ich auf die Stille ringsum. Höre die Zeichen von Leben, die sich regen: das Rascheln winziger Tiere, das Säuseln eines Windhauchs im Baum. Und meinen eigenen Herzschlag. Ich höre das Leben atmen. Und mich darin.

Quelle: Michaels Kalender 2010

## Malerwerkstatt Friedhelm Schmitz

**Sie suchen einen zuverlässigen, sauberen Maler für Ihr Zuhause?**

Ich komme sehr gerne und verschaffe Ihnen mit meiner Renovierung ein neues Wohngefühl zu fairen Preisen.  
Rufen Sie mich ruhig an und vereinbaren einen Termin zur Ansicht und Absprache!

Irenenstraße 73 · 40468 Düsseldorf

Tel. 02 11/4 96 31 97 oder 01 70/8 03 81 54 · Fax 02 11/5 28 75 36

Mitglied des Bürgervereins

Auch

Mittwoch-Nachmittag  
geöffnet!



## St. Georg-Apotheke

Inhaberin: Josie Jeandrée

Kalkumer Straße 113  
40468 Düsseldorf

☎ 4 23 04 04

Fax 41 08 97

Mitglied des Bürgervereins

*Wahre Gesundheitsliebe  
liegt uns am Herzen!*

## Erinnerungsdaten

2013

für

Düsseldorf

01.07.1977 Gründung eines Frauenhauses.

01.07.1992 An der Erkrather Straße nimmt eine Zentrale Notfallpraxis ihren Betrieb auf (heute dem Evangelischen Krankenhaus angegliedert).

04.07.1873 Die St. Benediktus-Schule an der Neusser Straße wird gegründet.

10.07.1987 Eröffnung des Aquazoo im Nordpark.

14.07.1437 Todestag von Herzog Adolf VII. von Berg.

01.08.1707 Kurfürst Johann Wilhelm II. gründet das Zisterzienser-Kloster in Düsseldorf.

02.08.1982 Der Eisenbahntunnel am Staufeuerturm wird erstmals befahren.

07.08.1837 Erste Bauordnung für die Stadt Düsseldorf.

09.08.1697 Die Kirche St. Ahnes in Angermund wird eingeweiht.

14.08.1712 Kurfürst Johann Wilhelm erteilt den Bierbrauereidüßeldorfs die Genehmigung zur Bildung einer Brauereizunft (vorher Bäckerzunft).

15.08.1967 Das „Kö-Center“ wird eröffnet.

18.08.1947 Gustaf Gründgens tritt als neuer Intendant der Städtischen Bühnen Düsseldorf offiziell sein Amt an.

31.08.1687 Einweihung der lutherischen Kirche an der Bergerstr.



## BENJAMIN DETTLAFF

FLIESEN-, PLATTEN- UND MOSAIKLEGERMEISTER

- Barrierefreies Wohnen, Behinderten gerechtes Bauen
- Fliesenreparaturen, Elastische Versiegelungen
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten im Fliesen- und Natursteinbereich
- Altbausanierung, Instandsetzungsarbeiten und Aufarbeitung von Fliesen- und Plattenbelägen

### Rabatt Aktion\*

3% auf alle Dienstleistungen.

Efeuweg 1  
40468 Düsseldorf

Telefon: 0211 54588858  
Mobil: 0178 8450528  
E-Mail: benjamin083@gmx.net

\*Rabatt gilt nur bei Vorlage dieser Anzeige. Diese Aktion ist nur einmalig pro Auftrag einlöslich.

Mitglied des Bürgervereins



## GVA Haus- u. Grundbesitzverwaltungs GmbH

Immobilieninvestition • Immobilienfinanzierung •  
Immobilienverwaltung • Immobilienbesteuerung

### Unser Serviceansatz – ganzheitlich:

- Kauf- und Verkauf
- Anlageberatung und -planung
- Finanzierung und Kaufvertragsabwicklung
- WEG Verwaltung
- Mietverwaltung
- Anfertigung ihrer Steuererklärung, ihres Lohnsteuerermäßigungsantrages sowie Steuerberatung durch ein uns angegliedertes Steuerberatungsbüro.

Lernen Sie uns kennen – wir freuen uns auf Sie!  
Ansprechpartner: Herr Sebastian Rinne

GVA GmbH - Am Königshof 9 - 40472 Düsseldorf  
Tel.: 0211-6007303 - Fax: 0211-4230724 - info@gva-web.de

## Gartenbauverein Düsseldorf - Unterrath

### „Jubiläumfeier zum 80-jährigen Bestehen des Gartenbauvereins Düsseldorf-Unterrath“

Am 27. April 2013 wurde im Gemeindesaal von St. Bruno, mit ca. 80 Anwesenden das Jubiläum gefeiert. Der gemischte Chor der Chorfreunde Düsseldorf-Nord, leitete diesen Festakt musikalisch ein.

Nach der Begrüßungsrede durch die Vorsitzende gab es nochmals schöne Frühlingslieder zu hören. Anschließend begann der Referent Herr Manfred Kötters mit seinem Vortrag „Von Ernteglück und Missgeschick - Erfahrungen mit dem Hobby Nutzgarten“ in Wort und Bild. Beim gemeinsamen Kaffeetrinken bot sich die Gelegenheit um gute Gespräche zu führen und Erfahrungen auszutauschen. Der zweite Teil des Vortrages wurde nochmal mit einer kleinen Pause unterbrochen.

Am Ende des Vortrages war für jeden Zuhörer erkennbar, mit wieviel Interesse und Liebe zur Natur uns das Fachwissen von Herrn Manfred Kötters und seine Arbeitsweise dargestellt wurde.

Es war ein schöner Nachmittag, der bestimmt noch manchem Teilnehmer in guter Erinnerung bleibt.

Hannelore Conrady  
Vorsitzende

Wir trauern um unser Mitglied

**Gerhard Geurtz**

\* 24. 03. 1929 + 20.04.2013

Gartenbauverein Düsseldorf - Unterrath Gegr.1933





- Projektierung, Beratung, Verkauf, Montage, Service
- Elektrische Licht-Kraftanlagen und Reparaturen
- Klingel-, Sprech- und Videoanlagen
- EIB Anlagen
- Nachtspeicherheizungen
- Antennen-, Kabelfernseh- und Satellitenanlagen
- E-Check
- Datenetze, PC- und Tel-Anlagen
- Beleuchtungsanlagen
- Warmwasssergeräte

**Elektro Koenen GmbH**

Mettlacher Straße 57 • 40468 Düsseldorf  
 Telefon 0211/4265 15 + 42200 87 • Telefax 0211/4251 76  
 E-Mail [Info@elektro-koenen.de](mailto:Info@elektro-koenen.de)

[www.elektro-koenen.de](http://www.elektro-koenen.de)



**Termine für die Bücherei Unterrath:**

**Mundart-Kabarett**

02. Juli 2013 18.30 Uhr

**„Simlelere“**

Gedanken op Platt zwischen Tiefsinn und Unsinn  
 Düsseldorf Mundart Kabarett mit Anne Wesendonk

Anne Wesendonk beobachtet mit Witz und subtiler Ironie das Dasein als „Omnia“. Mit geschultem Blick zeichnet sie treffend und liebevoll ein buntes Bild der sogenannten *dritten* Lebenszeit.

Mit Christine Schreiber eine seit langem integrierte, extrem musikalische Westfalin, singt sie augenzwinkernd von der rheinischen Seele.

Beide haben eine Vorliebe für skurril-komische Geschichten, die das Leben jeden Tag schreibt. Sie singen und spielen sich durch ein Programm voller heiterer, aber auch besinnlicher Augenblicke.

Der Eintritt ist frei.

1. Juli bis 30. August 2013

**„Grüße in die Heimat“**

Postkarten-Wettbewerb im Sommer

Sie fliegen oder fahren mal so richtig weit weg?

Liegen Sie entspannt am Strand, gehen Sie wandern oder surfen?

Genießen Sie alte Städte, Ruinen und Kultur?

Oder machen Sie relaxt Urlaub auf Balkonen, Terrasse oder heimischen Garten?

Schicken Sie uns ihre sommerlichen Grüße (mit Namen oder Nutzername) im oben genannten Zeitraum in ihre Bücherei Unterrath.

Wir verlosen unter allen eingeschickten Postkarten ein **„Überraschungspaket“**, welches Ihnen die Erinnerung an die freien Tage zurück bringen wird☺

**Vorlesetreff für Kinder ab 4 Jahren**

Donnerstag, 4.7., 11.7., und 18.7. 2013

jeweils 16.30 bis ca. 17.15 Uhr

Unsere ehrenamtlichen VorlesepatInnen lesen Euch lustige, spannende, erfundene und wahre Geschichten vor. Jeder, der zuhören mag, bekommt einen Vorlesepass. Hast du zugehört, stempelst Du Dir ein Feld in Deinem Vorlesepass. Sind alle Felder gefüllt, gibt es eine kleine Überraschung.

**SommerLeseClub (SLC) 1.7. bis 9.9.2013**

Ab dem 1.7.2013 können sich SchülerInnen, die nach den Sommerferien eine weiterführende Schule besuchen und alle ab der 5. Klasse beim SommerLeseClub (SLC) anmelden. Die Stadtbücherei Unterrath ist zum ersten Mal dabei. Unter dem Motto „Freiflug in deine Fantasie“ mindestens 3 Bücher in den Sommerferien lesen, dann gibt es bei der SLC-Abschlussparty dafür ein SLC-Zertifikat. Dies kann auch ins Zeugnis eingetragen werden. Mehr Infos unter [www.sommerleseclub.de](http://www.sommerleseclub.de)





# schweden

Inhaber: Bernd Orlob  
Bestattungsunternehmen  
Seit 1858

Bestattungs-Vorsorge heißt:

Vorher alles regeln - selbst bestimmen

Wir beraten Sie fachkundig:

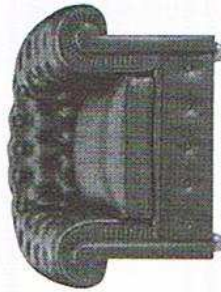
 **0211 - 422 04 18**

Hausbesuche jederzeit  
Erledigung aller Formalitäten  
ständig dienstbereit  
Bestattungsvorsorgen

Auf den Geisten 13, 40468 Düsseldorf  
Niederrheinstr. 68, 40474 Düsseldorf  
Bestattungen@Orlob.de

Mitglied im Bürgerverein

# POLSTEREI LANGGE



**Tel.: 0175/4105603**

POLSTEREILANGE@AOL.DE

BORBECKER STR. 2 · 40472 DÜSSELDORF

SOMMERMITTAG

*Nun ist es still um Hof und Scheuer,  
und in der Mühle ruht der Stein;  
der Birnenbaum mit blanken Blättern  
steht regungslos im Sonnenschein.*

*Die Bienen summen so verschlafen;  
und in der offenen Bodenluck',  
benebelt von dem Duft des Heues,  
im grauen Röcklein nickt der Puck.*

*Der Müller schnarcht und das Gesinde,  
und nur die Tochter wacht im Haus;  
die lachet still und zieht sich heimlich  
fürsichtig die Pantoffeln aus.*

*Sie geht und weckt den Müllerburschen,  
der kaum den schweren Augen traut:  
„Nun küsse mich, verliebter Junge;  
doch sauber, sauber! nicht zu laut.“*

Theodor Storm



**JK** Kalecinski  
**Joachim Kalecinski**  
**Maurer- und Betonbaumeister**

Umbau, Ausbau und Sanierung · Maurer-, Putz und Fliesenarbeiten  
 Estrich- und Trockenbauarbeiten

Auf den Geisten 16 · 40468 Düsseldorf  
 Tel.: 02 11 / 15 77 66 55 · Mobil: 01 70 / 3 14 77 80 · Joachim-Kalecinski@t-online.de

Mitglied des Bürgervereins

40 Jahre

Ihr Friseur in Unterrath

*Haarmoden Reichelt*

Wir bieten Freundlichkeit, Service,  
 gute Leistung und bezahlbare Preise

Telefon 02 11 / 42 94 86 und 4 22 07 50  
 Unterrather Str. 89 · 40468 Düsseldorf

Mitglied des Bürgervereins



**Hans Peter Even**

Garten & mehr

- Ich ... schneide Ihre Hecken und Sträucher
- ... schneide oder fälle Bäume
- ... lege Terrassen an
- ... bessere Pflasterflächen aus
- ... pflege und vertikutiere Ihren Rasen
- ... pflanze Bäume, Sträucher, Blumen
- ... entferne Unkraut
- ... entsorge Grünschnitt
- ... u.v.m.

Tel.: 02 11 - 152 09 25  
 Mobil: 01 74 - 184 51 81

**HOLZBAU HOGUTH**

· Holz am Haus · Holz im Haus · Holz im Garten

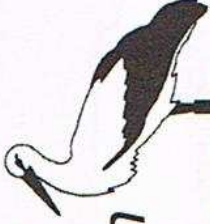
**Düsseldorf**  
**Tel. 02 11 / 41 80 969**  
**www.holzbau-hoguth.de**



Hurra es wird ein Bad

Axel Storch

**Sanitärstorch**



– Haustechnik –

- Erstellung von Brennwertanlagen / Solaranlagen –
- Innenabdichtung von Gasleitungen nach TRGI. Wartung –
- Reparatur und Reinigung von Gasgeräten –

Deikerstraße 13 · 40468 Düsseldorf  
 Tel. Büro: 02 11 / 43 79 489 · Mobil: 01 72 / 85 76 84 5  
 Fax: 02 11 / 43 79 492 · sanitaerstorch@arcor.de



**SVEN KIRSCHHEY**

Sanitär- & Heizungstechnik UG  
 (haftungsbeschränkt)

- Reparatur und Montage im Heizungs- · Sanitarbereich
- Komplettbäder aus einer Hand
- Heizungskesselaustausch, Heizungsanlagenerneuerung
- Solaranlagen, Brennwertanlagen
- Umbau, Sanierungen
- Kundendienst
- Wartung an Gas- und Ölanlagen

Rohrleitung gebrochen?

Heizung ausgefallen?

Abfuhrleistung verstopft?

Kontaktieren sie uns auch außerhalb unserer Geschäftszeiten unter:

Mobil: 0177 / 3382370

Geschäftszeiten:

Mo.-Do. 8: 00 bis 17: 00  
 Fr. 8: 00 bis 14: 00



Sven Kirschey

Am Stock 45c  
 40472 Düsseldorf  
 0211 / 6011123  
 0177 / 3382370

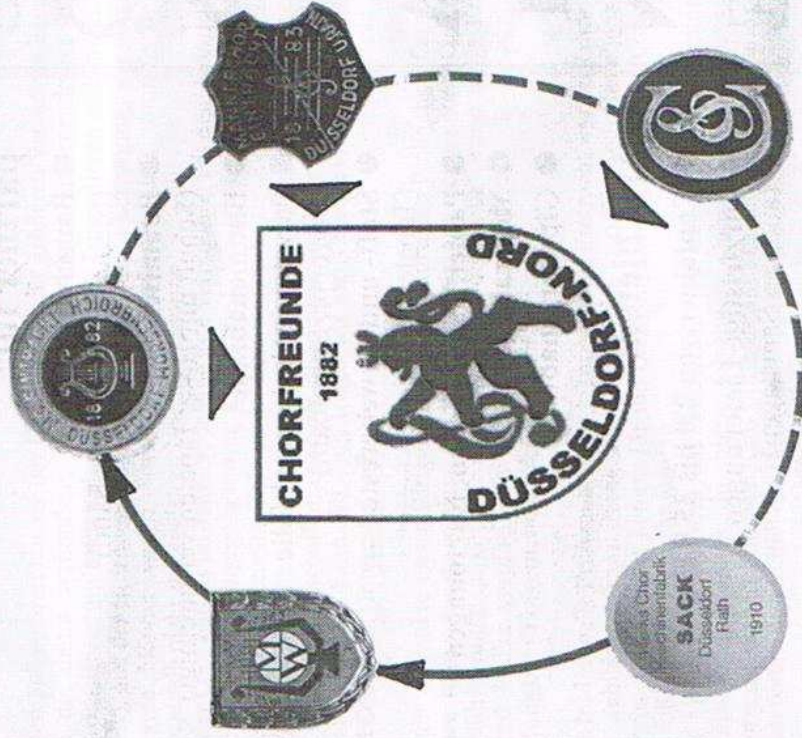
www.kirschey-shk.de

Mitglied im Bürgerverein

svenkirschey@arcor.de



## 130 Jahre Männerchöre aus dem Düsseldorfer Norden



Chronik  
1882 bis 2012

## BESTATTUNGSHAUS FRANKENHEIM BESTATTER UND TRAUERBEGLEITER

Zuhören.  
Wünsche umsetzen.  
Zeit zum Trauern geben.  
Abschiedsrituale pflegen.  
Für Trauerrinde da sein.

Bestattungen. Trauerbegleitung. Vorsorge.  
Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.

02 11 / 9 48 48 48

[www.bestattungshaus-frankenheim.de](http://www.bestattungshaus-frankenheim.de)

## Friedhofsgärtnerei Hans Kuiper Meisterbetrieb

### 11 Goldmedaillen auf Bundesgartenschauen

Grabgestaltung • Grabpflege • Dauergrabpflege • Renovierung  
• Blumen • Kränze • Schleifendruck • Floristik  
- auf dem Nord-, Unterrather-, Heerdler und Budericher Friedhof -

Ulmenstr. 236 F-G, Telefon (02 11) 4 22 01 15, Telefax (02 11) 4 18 00 61  
Am Nordfriedhof 4-5, Telefon ( 02 11) 43 13 22, Telefax (02 11) 4 57 65 32



# PIPJORKE

## C O N T A I N E R

### Ihr zuverlässiger Entsorgungspartner für:

- **Bauschutt**  
(Steine, Fliesen, Putz, Sand)
- **Baumischabfälle**  
(Schutt mit Holz, Tapeten verunreinigt)
- **Bitumenabfälle**
- **Polystyropolschaumabfälle**  
(Styropor, Styrofoam)
- **Stoff- und Gewebereste**  
(Tapeten, Teppiche)
- **Papier, Pappe, Folien, Kartonagen**
- **Mineralwolle**
- **Gipskartonabfälle**

### Wir bieten:

- **Container von 2,0 bis 35,0 cbm**
- **kurzfristige Lieferungen**  
(auch an Samstagen)
- **unsere Minicontainer eignen sich besonders für Baustellen mit geringem Platzangebot**  
Tordurchfahrhöhe 2,00 m, -breite 2,00 m

**Tel.: 02 11-47 23 70 • Fax: 02 11-47 23 718**

Mitglied des Bürgervereins

Zu unserem Frühkonzert 1990 übernahm wieder Herr Wolfgang Pflamm, der mittlerweile zum Ehrenchorleiter ernannt worden war, die musikalische Leitung des MC Eintracht.

Im Oktober 1990 stand dann unsere Mitwirkung beim Jubiläumskonzert zum 70-jährigen Bestehen des Unterrather Männerchores „Concordia“ auf dem Programm.

In den Folgejahren musste der Chor den immer größeren Verlust an Sängern und die damit verbundene natürliche Fluktuation in irgendeiner Weise kompensieren, um auch weiterhin in Unterrath konzertieren zu können. Die Quelle, aus der in früheren Jahren der Nachwuchs hervorging, war versiegt. Jüngere Männer waren, aus welchen Gründen auch immer, für die Chormusik nicht zu begeistern bzw. zu gewinnen.

Da der Chor bereits im Jahre 1992 eine lose Verbindung mit dem Männerchor Concordia 1920 eingegangen war, kamen die Vorstände beider Chöre überein, eine feste Chorgemeinschaft zu bilden, wodurch die Eigenständigkeit der beiden Chöre nicht angetastet wird. Durch diesen Zusammenschluss wurde die Grundlage geschaffen, dass die Chormusik in Unterrath auch weiterhin erhalten werden kann. Ab 1993 treten wir als „Chorgemeinschaft Eintracht und Concordia Unterrath“ auf.

Leider erkrankte unser Dirigent und Ehrenchorleiter Wolfgang Pflamm im Jahre 1992 schwer, so dass wir uns abermals um einen neuen Chorleiter bemühen mussten. Glücklicherweise konnte der in St. Bruno tätige Kantor Bernd Müller verpflichtet werden, der ab Januar 1993 die musikalische Leitung der Chorgemeinschaft übernahm.

Das traditionelle Frühkonzert des Männerchores Eintracht war im Jahre 1993 die Jubiläumsveranstaltung aus Anlass des 110-jährigen Bestehens des Chores. Das Konzert konnte für die Chorgemeinschaft Eintracht/Concordia als voller Erfolg verbucht werden.

Die vielen Auftritte und das Mitwirken bei anderen Gelegenheiten im Jubiläumsjahr sowie in den folgenden Jahren zeigte, dass die Chorgemeinschaft Eintracht/Concordia zusammen gewachsen war und somit einen festen Bestandteil des Unterrather Kulturlebens darstellte.

Einer Einladung unseres befreundeten Chores aus Manderfeld in Belgien zum 25-jährigen Jubiläum im August 1995 sind wir gerne gefolgt. Im Wettstreit mit anderen Chören schnitten wir besonders gut ab und haben dort auch viele neue Freunde gewonnen.

Auch auf der Verbrauchermesse „aktiv leben“ am 18.5.1995 hatte sich der Gemeinschaftschor präsentiert. Leider hatten die von uns vorgetragenen Lieder beim Publikum nur eine mäßig gute Resonanz, da die baulichen und akustischen Verhältnisse keinen optimalen Klang zuließen.



# KRÖNENSTUBE

Inh.: Zvonimir Jokovic

2 Kegelbahnen · Saal für Ihre Feiern, Feste etc.  
Täglich ab 12 Uhr geöffnet · Montag Ruhetag

An der Piwipp 95 · 40468 Düsseldorf  
Tel. 02 11 / 42 99 800 · Mail: [Kronenstube@gmx.de](mailto:Kronenstube@gmx.de)

Mitglied des Bürgervereins



WERKSTÄTTEN FÜR GRABSCHMUCK UND ARCHITEKTUR  
**JOH. RITTMAYER** Inh. WILFRIED RAHNS  
AUSSTELLUNG UND WERKSTÄTTEN AM NORDFRIEDHOF

(vormals Fa. Schaab-Freundt)  
Ulmenstraße 234  
40468 Düsseldorf

Tel.: (02 11) 4 35 00 97  
Fax: (02 11) 43 17 58  
[joh.rittmeyer@arcor.de](mailto:joh.rittmeyer@arcor.de)  
[www.joh-rittmeyer.de](http://www.joh-rittmeyer.de)

Mitglied  
des  
Bürgervereins  
Hugo-Viehoff-Straße 6  
40468 Düsseldorf

## Blumen Wächter

„die Gärtnerei mit Herz“

Fachgeschäft für alle Friedhofsarbeiten

empfeht sich für

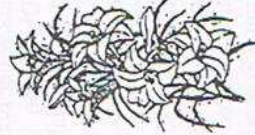
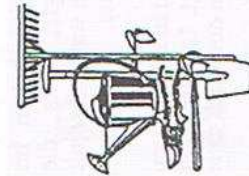
moderne Grabanlagen,

Instandhaltung und Grabpflege,

Blumen und Kränze

mit individueller Fachberatung

auch für Dauergrabpflege



Ulmenstraße 236a · 40468 Düsseldorf · Tel. 02 11/4 23 07 77  
Unterrather Str. 49 · 40468 Düsseldorf · Tel. 02 11/41 55 76 86  
[blumen-waechter@arcor.de](mailto:blumen-waechter@arcor.de)

Die Einweihung des Reliefs im neu gestalteten Unterrather Königshof am 18.11.1995 untermauerte die Chorgemeinschaft mit festlichen Liedern.

Bedauerlicherweise hatten wir 1996 den Tod unseres langjährigen Protektors Aaron Köhler zu beklagen. Aaron Köhler war in seiner freundlichen, verbindlichen und großzügigen Art ein echter Freund und Förderer der Eintracht. Wir vermissen ihn sehr und werden ihm immer ein ehrendes Gedenken erhalten.

Mit großem Erfolg nahmen wir im Jahre 1997 an einem vom Männerchor „Waldestlust“ Straelen veranstalteten Freundschaftssingen teil.

Trotz der guten und harmonischen Zusammenarbeit unserer beiden Chöre und auf Grund von Jahr zu Jahr abnehmenden Sängerzahlen stand die Zukunftssicherung unserer Chorgemeinschaft immer im Vordergrund unserer Überlegungen. Es mussten also Wege gefunden werden, die Singfähigkeit der Chorgemeinschaft langfristig sicher zu stellen. Eine kulturelle Unterstützung durch einen Sponsor sowie die Hoffnung durch diese Verbindung Sänger zu gewinnen, kam trotz anfänglicher positiver Zusagen aus organisatorischen und finanziellen Gründen nicht zustande.

Auch das Einbringen modernen Liedgutes wie Spirituals und Gospels in unser Vortragsrepertoire konnte aus Altersgründen der Chormitglieder, wegen mangelnder Englischkenntnisse und geringer Akzeptanz nur bedingt durchgesetzt werden.

Da alle Chöre im Düsseldorfer Raum mit den gleichen Schwierigkeiten zu kämpfen haben, neue (vor allem junge) Sänger zu bekommen, haben sich die Chöre des Düsseldorfer Nordens:

„MC Eintracht 1882 Mörsbroich“ / „MC Mannesmann 1910/13 Rath“  
„MC Concordia 1920 Unterrath“ / „MC Eintracht 1883 Unterrath“

zusammen gesetzt, um einen Ausweg aus der Misere zu finden. Seit März 1998 trafen sich die Vorstände der vier Chöre regelmäßig, um über eine engere Zusammenarbeit und gemeinsame Konzertveranstaltungen zu beraten. Schnell waren sich die Vorstände über eine Kooperation der Chöre einig, da diese wohl der einzige Weg ist, um die kulturellen Aufgaben in unseren Stadtbezirken wahrnehmen und gewährleisten zu können. Die Sänger aller vier Chöre gaben ihre Zustimmung zu diesem Vorhaben.

Schon im Jahre 1998 nahmen die Chöre gemeinsam an der Allerheiligenfeier auf dem Unterrather Friedhof mit gemeinschaftlicher Kranzniederlegung am Gedenkkreuz teil. Ebenso hatten die vier Chöre am Volkstrauertag am Ehrenmal in Rath einen gemeinsamen Auftritt.

Bereits im folgenden Jahr 1999 traten die vier Chöre des Düsseldorfer Nordens erstmalig gemeinsam bei den Konzerten am 17.4., am 24.4. und am 2.5. vor ihrem jeweiligen Publikum auf. Die große Resonanz bei diesen Konzerten gab Anlass, wieder zuversichtlich in die Zukunft zu blicken.





# MONREAL ROHRBACH GMBH

## Granit und Marmorwerk

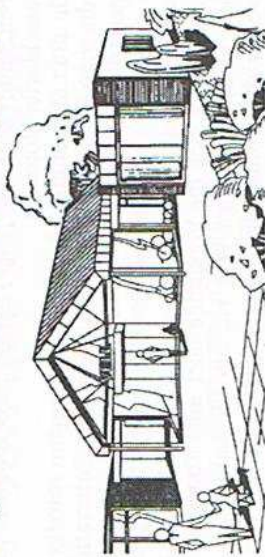
Atelier für individuelle Grabmalgestaltung

Düsseldorf - Nordfriedhof

Verkauf: Hugo-Uehhoff-Strabe 4  
Steinwerk: Meinecke-Strabe 32  
40474 Düsseldorf

Telefon 02 11-43 31 38  
Telefax 02 11-43 48 51

## Friedhofsgärtnerei Josef Vell GmbH - seit 1919 -



Grabneuanlagen

Grabpflege mit Wechselbepflanzung  
Dauergrabpflege mit Gärtnergarantie

- auf dem Nord-, Süd- und Unterrather Friedhof -  
Trauerfloristik (Lieferung zu allen Düsseldorfer Friedhöfen)

Blumen in alle Welt durch Fleurop

Am Nordfriedhof 7 - 40468 Düsseldorf

Telefon 0211 / 432772, Fax 0211 / 432710

**DAUER  
GRAB  
PFLEGE**



Mitglied des Bürgervereins

Die Zusage des MC Eintracht, zusammen mit den Kirchenchören von St. Maria unter dem Kreuz und St. Bruno die Messe „fis-Moll op. 36 für 2 Chöre und 2 Orgeln“ von Charles-Maria Widor zu gestalten, war eine echte Herausforderung für die Chorgemeinschaft Eintracht und Concordia. Sehr anstrengende Proben mussten die Sänger auf sich nehmen, um das umfangreiche und für einen weltlichen Chor ungewohnte Werk von Widor zu interpretieren. Durch die fünfmalige Aufführung der Messe in 2000 und in 2002 (davon einmal sogar in St. Lambertus in der Düsseldorfer Altstadt) wurden die Sänger für die schwere Einstudierung und mühevollen Arbeit von 3 Jahren entschädigt. In allen Kirchen wurden diese Aufführungen von einem begeisterten Publikum mit lang anhaltendem Beifall honoriert.

Unser Chorleiter Kantor Bernd Müller musste aus privaten Gründen die musikalische Leitung bei der Chorgemeinschaft aufgeben und hat mit dieser unerwarteten Kündigung zum Jahresende 2001 den Chor sehr überrascht.

Als Nachfolger konnte der Musiklehrer Peter Zinnen verpflichtet werden, der bereits am 1.9.2001 die Leitung der Chorgemeinschaft übernahm. Unter seinem Dirigat konnten wir unsere Konzertpläne mit Erfolg weiterführen.

Auf der Jahreshauptversammlung 2002 stellte der 1. Vorsitzende Günter Volkmar sein Amt nach 10 Jahren Vorstandsarbeit aus gesundheitlichen Gründen zur Verfügung. - Heinz-Peter König wurde einstimmig zum neuen Vorsitzenden gewählt.

Leider mussten wir auch in den letzten Jahren von mehreren Sängern Abschied nehmen, unter ihnen auch der 1. Vorsitzende Heinz-Peter König, der nach langer schwerer Krankheit im Juli 2005 verstarb. Wir werden unsere Sangesbrüder, die sich um den Chor verdient gemacht haben, nicht vergessen und in ehrender Erinnerung behalten.

Anfang 2006 machten die vier Männerchöre aus dem Düsseldorfer Norden aus der Not eine Tugend und fassten den Beschluss, in Zukunft nur noch gemeinsam zu konzertieren. Die Probenarbeit erfolgt bis auf weiteres in den beiden Chorgemeinschaften. Zu den diversen Verständigungsproben bzw. den anfallenden Generalproben vor den Konzerten werden Gemeinschafts-Chorproben angesetzt.

Unter der neuen Firmierung:

„CHORFREUNDE DÜSSELDORF-NORD“

bestehend aus:

MC Eintracht 1883 Unterrath

MC Concordia 1920 Unterrath

MC Eintracht 1882 Mörsenbroich

MC Mannesmann 1910/13 Rath (ehemals)

treten diese Chöre nunmehr gemeinsam vor unserem verehrten Publikum auf.



## Schädlingsbekämpfung **Kemmerling® GmbH**

Geprüfter Schädlingsbekämpfer · Geprüfter Desinfektor

- **Alle Schädlingsbekämpfungsarbeiten**
- **Taubenabwehrsysteme**
- **Diskrete Bearbeitung**

Eckenerstraße 25 · 40468 Düsseldorf  
Telefon 02 11 / 15 22 68 · Telefax 02 11 / 15 10 99  
Auto-Ruf 01 72 / 29 14 666

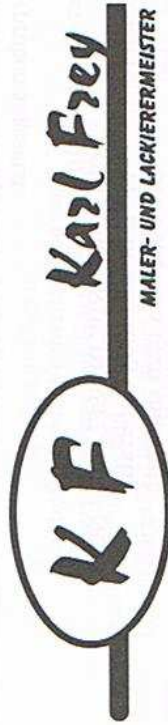
Mitglied des Bürgervereins

## Marie-Claude Kuhles

Tabak- und Schreibwaren · Bürobedarf · Lotto-Toto  
Zeitschriften · Geschenkartikel · Eduscho-Depot

Matthiaskirchweg 6 · 4042 Düsseldorf · Tel. (02 11) 428056

Auslage des Heimatblattes



**KARL FREY**  
MALER- UND LACKIERERMEISTER

BIRKHANWEG 24 ~ 40468 DÜSSELDORF ~ TEL. 0211 / 4180599

- EXKLUSIVE + MODERNE RAUMGESTALTUNG
- RENOVIERUNGEN + UMBAUTEN
- PVC, TEPPICHBÖDEN, LAMINATE

Mitglied des Bürgervereins

Die Erfahrung der letzten Jahre haben die Richtigkeit der vormaligen Beschlüsse bestätigt.

Einige Höhepunkte der gemeinsamen Auftritte als „Chorfreunde Düsseldorf-Nord“ waren die Mitwirkungen bei den Chormatinee des Chorverbandes Düsseldorf im Düsseldorfer Opernhaus. Hierbei konnte sich dieser große Chor bestens präsentieren und wurde mit lang anhaltendem Beifall bedacht.

Auch in diesem Jahr steht die Chorgemeinschaft „Chorfreunde Düsseldorf-Nord“ wieder auf der Bühne des Opernhauses und zwar am 19. Oktober 2008 aus Anlass des 125-jährigen Jubiläums des MC Eintracht 1883 Unterrath.

Der Männerchor EINTRACHT 1883 Unterrath blickt voller Stolz auf die zurückliegenden Jahrzehnte.

Der Chor ist sich durchaus bewusst, dass die 36 sangesfreudigen Herren, die vor 125 Jahren den Chor gründeten, nicht voraussehen konnten, dass im Jahre 2008 ihre Nachfolger das 125-jährige Jubiläum festlich begehen würden.

Fortsetzung folgt



Allen

Mitgliedern,

die im Juli und August

ihren Geburtstag feiern,

wünscht der Vorstand des Bürgervereins

und die Heimatblattredaktion

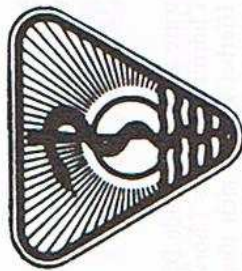
alles Gute und Gesundheit

für das

neue Lebensjahr.

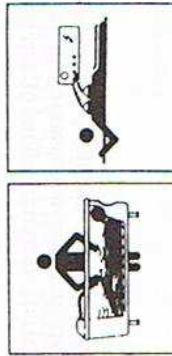
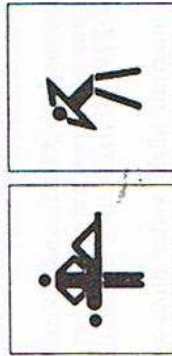






## PRAXIS FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE

- Krankengymnastik
- man. Lymphdrainage
- med. Massagen
- Unterwassermassagen
- Wärmeapplikationen  
(Heißluft-Infrarot/Fango-Packungen)
- Elektrotherapie
- med. Fußpflege
- Orthonoxie-Spangentechnik



Mitglied des Bürgervereins

### Rainer Schulmeister

staatl. exam. Physiotherapeut

Unterrather Str. 176

☎ 02 11/42 88 81



## Dipl.-Ing. H. B. Lammerding GmbH & Co. KG.

- Umbauten
- Dachgeschossausbau
- Vollwärmeschutz an Fassaden
- Putz – Stuck – Trockenbau
- Abgehängte Decken
- Mauer- und Betonarbeiten
- Zertifizierter Brandschutz

Mitglied des Bürgervereins

Wir sind ein alteingesessenes *Unterrather Familienunternehmen in der 3. Generation und garantieren fachgerechte Bauausführungen durch unsere eigenen, qualifizierten Mitarbeiter!*

Dipl. Ing. H. B. Lammerding GmbH & Co. KG.  
Falkenweg 1B  
40468 Düsseldorf

Telefon: (02 11) 42.43.07  
Telefax: (02 11) 4 18 01 54  
e-mail: h.b@dipl-ing-lammerding.de

Alles Gute für Herz und Nerven

## Die Zitronenmelisse

*Melissa officinalis*

Die Zitronenmelisse hat längliche, kräftig grüne und am Außenrand gezackte Blätter. Sie trägt zierliche weiße Blüten und verströmt einen angenehmen, zitronenartigen Duft.

Die Zitronenmelisse enthält Gerb- und Bitterstoffe sowie ätherische Öle. Sie ist hilfreich bei zahlreichen Malaisen, beispielsweise Schlafschwierigkeiten, Nervosität und Herzproblemen.

**Zitronenmelissensaft zur Stärkung der Augen:**

Blätter und Blüten der Zitronenmelisse mit etwas Wasser vermischen und im Haushaltsmixer zerkleinern. Anschließend durch ein Leintuch passieren und den entstandenen Saft im Verhältnis 1:1 mit Honig mischen. Die Masse auf die geschlossenen Augenlider streichen und bis zu 30 Minuten einwirken lassen. Dies hilft gegen übermüdete Augen und Grauen Star.

**Melissentee zur Beruhigung:**

Melissentee zubereiten wie Gänseblümchentee. Bei Schlafschwierigkeiten ein bis zwei Tassen vor dem Zubettgehen trinken. Bei Menstruationsproblemen helfen im akuten Fall bis zu vier Tassen täglich.

**Absud gegen Migräne und Schwindelgefühl:**

Eine Handvoll klein gehackter Melissenstängel mit Blättern und Blüten in einem Liter Wasser kurz aufkochen lassen und abseihen. Bis zu drei Tassen des Absuds täglich trinken, bis die Beschwerden verschwunden sind. Man kann den Absud auch für Hand- oder Fußbäder verwenden.

**Kalte Melissenkompressen gegen Migräne:**

Absud herstellen wie oben beschrieben. Ein Leintuch oder einen Gazestreifen damit tränken und auf die Stirn legen. Fünf bis zehn Minuten einwirken lassen. Den Vorgang etwa alle zwei Stunden wiederholen, bis die Beschwerden abgeklungen sind.

**Zitronenmelissensalbe gegen Juckreiz:**

Ein Pfund Schweineschmalz in der Pfanne flüssig werden lassen und klein gehackte Zitronenmelissenblätter hinzufügen. Diese kurz anbraten, die Masse dann erkalten und über Nacht stehen lassen. Am nächsten Tag nochmals erwärmen, die Kräuter abseihen, und die entstandene Salbe in Tiegel abfüllen. Die Salbe ist etwa ein Jahr haltbar.

Quelle: Michaels Kalender 2010





Romy Lindow

## Mobile med. Fußpflege und Massagen

Fußpflege · Fuß- und Beinmassagen · Paraffinbad  
Druckpunktmassagen · Rückenmassagen und mehr ...

Tel. 02 11 / 41 80 434 · Mobil 01 78 - 16 37 506

Paderborner Straße 20 · 40468 Düsseldorf

Meine Angebote und Preise finden Sie unter [www.unterrath.de/lindow](http://www.unterrath.de/lindow)  
oder rufen Sie mich einfach mal an!

Ihr Partner für S D a c h



**Oskar Förster**  
DACHDECKERMEISTER e. K.  
Mitglied der Dachdeckerinnung Düsseldorf  
BEDACHUNGEN · BAUKLEMPNEREI  
DACHREPARATUREN ALLER ART  
NATURSCHIEFERARBEITEN  
40474 Düsseldorf · Niederrheinstraße 151  
Tel.: 43 23 98 · Fax: 4 54 28 50

Schönes Wohnen

## RH Raumgestaltung Hibel

Gardinen · Dekorationen · Wandbespannungen · Polstermöbelneubezug  
Teppichbodenverlegung · Sonnenschutz · Geschenkartikel · u.v.m.

Kalkumer Str. 15

40468 Düsseldorf

[www.raumgestaltung-hibel.de](http://www.raumgestaltung-hibel.de)

[info@raumgestaltung-hibel.de](mailto:info@raumgestaltung-hibel.de)

Geschäft ☎ 02 11 / 4 22 04 87

Werkstatt ☎ 02 11 / 4 22 00 85

Fax 02 11 / 4 20 17 24

über  
100 Jahre  
Meisterbetrieb



1903 2005

**FRITZ Kienen**<sup>K G</sup>

Westfalenstraße 12-14

Möbelpassage  
Düsseldorf-Rath

**Kienen Einbauküchen GmbH**

Bochumer Straße 17-19

über  
100 Jahre  
Meisterbetrieb



1903 2005

**TRADITION verpflichtet ...**  
**2 starke Partner**

Fortsetzung Heimatblatt 3/2013

Heinrich Spohr

## Das Düsseldorf Rheinisch

gesprochen – geschrieben  
2. erweiterte Auflage 2008

### 1.7 Das normdeutsche eu und seine Wertigkeit im Düsseldorf Rheinisch (eu = eu oder eu > eü > ü)

Eine klangliche Besonderheit stellt das normdeutsche eu dar. Es entspricht im Düsseldorf Rheinisch einerseits dem eu mit klangvoll langgezogenem ü, so dass man streng genommen e-ü schreiben müsste, andererseits findet man aber auch ein kräftiges ü [y]. Die Schreibweise hängt von der Sprech-tendenz des entsprechenden Autors ab. Für das Wort Teufel bieten die Auto-folgende Varianten an: Deuvel, Düvel, Deuvel, Düvel. Da das eu wie auch das ü in jedem Fall lang gesprochen wird, fallen die Schreibvarianten mit dem Konsonanten w schon aus, denn bekanntlich ist das w in sich schon ein Doppelkonsonant, nämlich w, dessen Vorläufervokal nur kurz gespro-chen werden kann, was auf Düvel oder Deuvel nicht zutrifft.

Die Frage ist nur: Heißt es und schreibt man Düvel oder Deuvel? Die phone-tische Erklärung haben wir oben gegeben. Hier gilt es nun, die Texte der Düsseldorf Mundartautoren zu sichten und zu vergleichen und sie gegebe-nenfalls hinsichtlich ihres Stadtteils zu untersuchen. Hier einige Beispiele: Ständer (Carlstadt / Altstadt) schreibt Deuvel, erhält also das eu, auch wenn er das v als w schreibt. Ebenso schreibt Müller-Schlösser (Innenstadt / Bilk) Deuvel (Deuvel), bezeichnet aber das Düvel als »veraltet«. Nüsser (Innen-stadt / Bilk) schreibt Deuvel (Deuvel) kennt aber auch Düvel (Düvel). Rich-artz (Eller) schreibt Deuvel (Deuvel). In Volmerswerth hört man nur Düvel. Offenbar ist weder Deuvel noch Düvel einem Stadtteil als ortstypische Vari-ante zuzuordnen, so dass beide Formen als Varianten des Düsseldorf Rhein-isch zu werten sind. Man sollte sich nur auf den phonetisch korrekten, klangvollen Reibelaut v einigen. Eindeutige Wandlungen eu > ü, ue oder üh finden wir bei:

bedeuten	> bedüde
Beule	> Büel
Beute	> Büht
Beutel	> Büdel / Büüdel
euch, Euch	> üch/Üch
euer, Euer	> üer / Uer
Eule	> Ül



Eulenspiegel  
 feucht > Ulespejel  
 Feuer > fucht  
 feurig > Füer  
 heulen > füerech  
 Kreuz > hüle / hüüle  
 leuchten > Krütz  
 Neuss > lüchde, löchde  
 scheuern > Nüss  
 Scheune > schüere  
 Steuer > Schüer  
 teuer > Stüer  
 > düer

Auch das gleichlautende äü gehört phonetisch hierzu:  
 räumen > rüüme, nicht zu verwechseln mit rüümen > rühme!  
 äußern > üüere  
 äußerlich > üüerlech  
 Mäuse > Müüs  
 läuten > lüüde / lüüde (so bei Engels)

Das Angebot des Düsseldorfer Rheinisch für Wörter mit eindeutiger eu ist nicht so umfangreich, um nicht zu sagen, eu scheint nicht die Regel zu sein:

berene < bereuen  
 Bleuel = grober, unfeiner Mensch  
 bleuele = schnauzen, brüllen, laut schimpfen  
 dr-Deu = der Stoß  
 deue = schieben  
 dr-Deumann = Karrenschieber  
 fleu < flau, unwohl, ohnmächtig  
 de Freude < Freude  
 ech meut < ich möchte gern  
 de Reu < Reue  
 reuzech = klein, unansehnlich  
 Reuzke = unansehnliche, kleine Frucht  
 zeujen < zeugen

Gelegentlich findet sich im Schriftbild auch das phonetisch dem eu ähnliche äü:

käue < kauen  
 dr-Käu < durchgekauertes Thema  
 Kalmeskäu = uninteressantes Gerede  
 Das normdeutsche eu bleibt erhalten in:  
 bereuen < bereue  
 die Freude < de Freud  
 sich freuen < sech freue  
 das Heu < dat Heu  
 keuchen < keusche  
 die Reue < de Reu  
 die Treue < de Treu  
 der Zeuge < dr Zeuje  
 zeugen < zeuje  
 er zeugt < hä zeucht

Einen Sonderfall bietet »Züch / Zeuch«. In »Züch« wird das ü kurz gesprochen, so dass man eigentlich »Züsch« schreiben müsste. Jedoch wird im dem Normdeutschen näheren »Zeuch« das eu lang gesprochen. Beide Formen koexistieren.

Fortsetzung folgt

Genießen Sie uns ...  
 Ersparen Sie sich jeden Partystress  
 und lassen Sie sich von uns verwöhnen.  
 Wir zaubern für Sie  
 aus allen Speisen kulinarische Köstlichkeiten.  
 Vorschläge und Preise unter [www.skauradssun.de](http://www.skauradssun.de)

20 Jahre

# Party-Service Skauradßun



Genießen Sie uns ... wo immer Sie möchten!

Ersparen Sie sich jeden Partystress  
 und lassen Sie sich von uns verwöhnen.  
 Wir zaubern für Sie  
 aus allen Speisen kulinarische Köstlichkeiten.  
 Vorschläge und Preise unter [www.skauradssun.de](http://www.skauradssun.de)

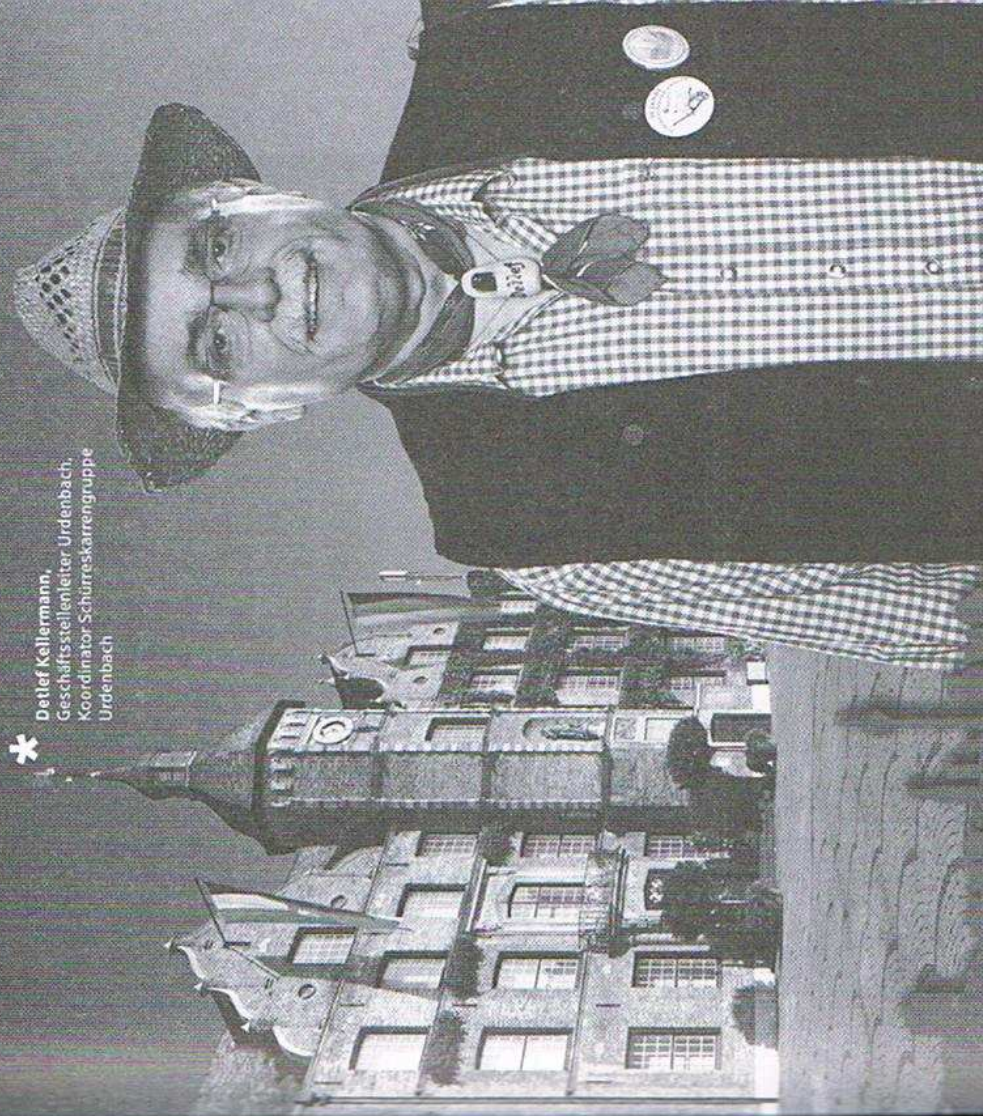
**Tel. 02 11 / 41 46 91**



Unser regelmäßiges Programm

<b>Montag</b> 10.00 – 12.00 Uhr 14.30 – 16.30 Uhr	Beratung (nach telefonischer Vereinbarung) Offener Treff / Seniorenclub
<b>Dienstag</b> 09.00 – 10.30 Uhr 09.00 – 10.45 Uhr 10.45 – 12.45 Uhr 15.00 – 16.30 Uhr	Spanisch mit und ohne Vorkenntnisse Französisch I für Fortgeschrittene Französisch II für Fortgeschrittene Englisch für Fortgeschrittene (Kooperation mit ASG)
<b>Mittwoch</b> 10.00 – 13.00 Uhr 12.15 – 13.00 Uhr 13.00 – 13.45 Uhr 13.45 – 14.30 Uhr 14.30 – 16.30 Uhr	Malen (keine Vorkenntnisse erforderlich) Wassergymnastik I Wassergymnastik II Wassergymnastik III Tanzen 60 +
<b>Donnerstag</b> 09.30 – 10.30 Uhr 10.30 – 11.30 Uhr 14.30 – 16.30 Uhr 15.15 – 16.40 Uhr 16.40 – 18.40 Uhr	Wirbelsäulengymnastik Gymnastik 60 + Freizeitkreis Französisch für Anfänger Französisch für Fortgeschrittene
<b>Freitag</b> 10.00 – 13.00 Uhr	Malen (keine Vorkenntnisse erforderlich)

Nähere Informationen und Anmeldung unter Tel.: 41 95 37  
Ansprechpartnerin im Caritas zentrum plus ist Frau Klissenbauer  
Neue Kurse und Gruppenangebote sind im Aufbau. Informationen erhalten Sie unter  
Tel.: 41 95 37



\*  
Detlef Kellermann,  
Geschäftsstellenleiter Urdenbach,  
Koordinator Schürreskarrengruppe  
Urdenbach

Tradition ist mir persönlich wichtig.  
Ich finde es gut, dass wir Düsseldorfer Bräuche fördern  
und dazu beitragen, unsere Identität zu erhalten.

Gut für Düsseldorfer.





# TUS-TREFF Sportrestaurant & Musikkeiße in einem

Öffnungszeiten Mo-Fr 10-1 Uhr, Sa 11-1 Uhr, Jeden Donnerstag 18-21 Uhr Reibekuchen

mit teilweise überdächtem & beheiztem Biergarten **Schlösser** Das All!

Gesellschafts- & Veranstaltungsräume (für ca. 10-900 Personen) **Täglich Mittagstisch**

Telefon 0211-617 94 97 · Eckenerstraße 49 · Düsseldorf-Unterrath · [www.tus-nord-treff.de](http://www.tus-nord-treff.de)



## NORNI SANITÄR · HEIZUNG

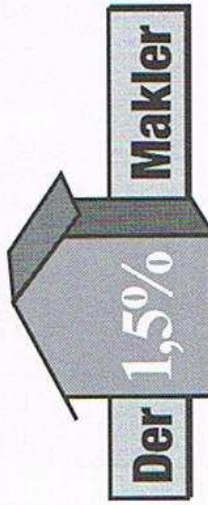
- 24 Std. Service
- **Kein** Notdienst-Zuschlag
- **Keine** An-/ Abfahrtsk. innerh. eines Stadtgebietes

EFFEKTIV  
EFFIZIENT  
SYMPATHISCH

AB SOFORT GANZ IN IHRER NÄHE:

**NORNI** · UNTERRATHERSTR. 69 · 40468 DÜSSELDORF  
Tel. 02 11 / 984 858 81 · [WWW.NORNI.DE](http://WWW.NORNI.DE) · [INFO@NORNI.DE](mailto:INFO@NORNI.DE)

Mitglied des Bürgervereins



## Frank Schorn Immobilien

### Sie möchten Ihr Haus verkaufen?

- Wertermittlung
- diskrete Abwicklung
- für den Verkäufer entstehen keine Maklerkosten
- die Maklergebühr beträgt nur 1,5% incl. MwSt.

**Kalkumer Straße 115 · 40468 Düsseldorf**  
Tel.: 02 11 / 4 22 00 59 · Mobil: 01 51 / 54 86 65 63

# zentrum plus

gemeinsam aktiv für das Alter



## Zentrum plus Unterrath, Eckenerstr. 1

Die „zentrum plus“ richten sich an Menschen im Vorruhestand, Rentnerinnen und Rentner und Seniorinnen und Senioren. Sie helfen, neue soziale Kontakte aufzubauen und bieten eine Vielzahl an Freizeit-, Gesundheits-, Kultur- und Bildungsangeboten. Die „zentrum plus“ beraten individuell und persönlich zu allen Fragen rund um das Leben im Alter.

Im Unterrather Westen an der Eckener Straße hält das Deutsche Rote Kreuz folgende Angebote für Sie bereit:

### Kulturelle Angebote:

- Lesungen und Konzerte
- Vernissagen
- Kunstpfade:
- Besuche von Kunstausstellungen
- Kinovorstellungen
- Musical- und Theaterbesuche

### Reisen - Ausflüge:

- Forum Gemeinsam Reisen (FGR): Tagesfahrten / Städtereisen mit dem Bus
- Unterwegs in Düsseldorf:
- Ausflüge zu interessanten Zielen in und um Düsseldorf

### Begegnung:

- offenes Café
- Spieltreff
- Hast du Töne – Gesangstreff
- Klontreff – für Alleinstehende

### Beratung:

- individuelle, fachliche Beratung zu allen Fragen des Alter-Werdens
- Fachvorfrage zu seniorenspezifischen Themen

### Bildung:

- Sprachkurse: Englisch, Spanisch, Französisch
- EDV-Kurse
- Schachkurse
- experimentelle Malwerkstatt

### Angebote für Menschen mit Demenz:

- Betreuungscafé für Menschen mit Demenz zur Entlastung pflegender Angehöriger
- Selbsthilfegruppe für Angehörige von Demenzerkrankten

### Gesundheit und Bewegung:

- Yoga und Qi Gong
- Boule
- Aquafitness
- Seniorengymnastik
- Seniorentanz
- Gedächtnistraining

### Service:

- täglicher Mittagstisch (montags-freitags)
- Fußpflege, Fußmassage
- Friseur

Haben Sie Interesse an einem Angebot oder benötigen Sie noch weitere Informationen? Dann rufen Sie uns an unter Telefon:

0211/42 30 295

Jeden Monat erscheint unser aktuelles Veranstaltungsprogramm.

Die zentren plus werden gefördert von der Landeshauptstadt Düsseldorf.



ExtraNett  
Netzwerk Stadtbezirk 6  
Kürtenstraße 160 a

40472 Düsseldorf, Tel: 41 95 37

Unser Beratungsdienst ist montags bis freitags von 10.00 bis 12.30 Uhr im zentrum plus Unterrath zu erreichen.

**Veranstaltungstermine**

jeden ersten Mittwoch  
im Monat

Bunter Tisch des Netzwerk ExtraNett

Der bunte Tisch will alle Kulturen an einem Tisch zusammenführen, damit wir uns besser kennen lernen. Er will zur Völkerverständigung beitragen und soll für jeden auch ein Stück Heimat werden.

Ort: Caritas zentrum plus, Kürtenstr. 160 a  
Beginn: 17.00 Uhr

jeden Mittwoch

Offenes Café Muckefuck

Das Offene Café Muckefuck für alle Generationen bietet neben netter Unterhaltung und Hinweisen zum Hausprogramm frischen Kaffee und Kuchen.

Ort: Caritas zentrum plus, Kürtenstr. 160 a,  
Beginn: 14.00 – 17.00 Uhr

jeden ersten und dritten  
Samstag im Monat

Offener Spieletreff

Ort: Caritas zentrum plus, Kürtenstraße 160a  
Beginn: 15.00 Uhr

jeden 2. Sonntag  
im Monat

Sonntagstreff

im DRK zentrum plus  
Eckener Str. 1, Tel. 42 30 295  
Beginn: 14.30 Uhr (vorherige Anmeldung erwünscht)

jeden 2. Sonntag  
im Monat

Fahrradtour mit dem Netzwerk ExtraNett

Leichte Radtour in die nähere Umgebung und neue Leute treffen.

Treffpunkt: 14.00 Uhr an der Kirche St. Maria unter dem Kreuze, Kürtenstr. 160

Termine und Fahrtziele im Netzwerkbüro erfragen.

jeden 2. Sonntag  
im Monat

Wanderung mit dem Netzwerk ExtraNett

Treffpunkt und Ziel der Wanderung bitte im Netzwerkbüro erfragen.

jeden letzten Montag  
im Monat

Literaturcafé

Ort: Rather Familienzentrum, Rather Kreuzweg 43  
Beginn: 15.00 bis 17.00 Uhr

jeden letzten Sonntag  
im Monat

Internationaler Familiensonntag

In lockerer Atmosphäre können sich Familien bei Kaffee und Kuchen kennen lernen und klönen.

Ort: Caritas zentrum plus  
Beginn: 16.00 Uhr

**„ZENTRUM PLUS LICHTENBROICH – MATTHIASKIRCHWEG 14“**

**Gemeinwesenorientierte Seniorenarbeit der Diakonie Düsseldorf in Kooperation mit der Evangelischen Kirchengemeinde Düsseldorf-Unterrath**

**Montag bis Freitag:**

ab 11.00 Uhr Offener Treff  
12.00 – 13.30 Uhr Mittagstisch nach Vorbestellung, täglich frisch gekocht

**Dienstag bis Donnerstag:**

14.30 – 16.00 Uhr Cafeteria

**Montag**

10.15 – 11.45 Uhr Tanzmeditation  
10.45 – 12.15 Uhr Kraft- und- Balanceltraining (Standort Am Röttchen 3)  
14.30 – 16.30 Uhr Teppichcurling

**Dienstag**

13.00 – 15.00 Uhr Sturzprävention  
14.00 – 16.00 Uhr Bürgerberatung der Polizei Düsseldorf

**Mittwoch**

9.30 – 11.00 Uhr Qualifizierte Beratung für älter werdende Menschen  
13.30 – 16.30 Uhr Spieletreff  
14.00 – 16.30 Uhr Handarbeitstreff  
14.30 – 16.30 Uhr Seniorentreff

**Donnerstag**

14.30 – 16.00 Uhr Gedächtnistraining  
15.00 – 16.30 Uhr Bingo und Cafe

Regelmäßig bieten wir zu unseren Veranstaltungen einen Fahrdienst an.

Sie möchten sich informieren oder interessieren sich für ein Angebot? Dann können Sie uns telefonisch unter 0211 59 876 048 erreichen.

Die zentren plus werden gefördert durch die Landeshauptstadt Düsseldorf.



# SPORTGEMEINSCHAFT DÜSSELDORF-UNTERRATH 1912/24 e.V.

Stand: 03.05.2011 · Postfach 300905 · 40409 Düsseldorf

Abteilungen	Ort*)	Trainings-Tag	Uhrzeit	Ansprechpartner	Telefon
BADMINTON-SENIOREN	1 Montag	19.30-22.00	Philipp Maaßen	0173/2824968	
	1 Freitag	18.00-22.00	D. K.-Helmkamp	0163/1748444	
BADM.-JUGEND+SCHÜLER	1 Montag	18.00-19.30	Christoph Maaßen	0177/560329	
FUSSBALL-SENIOREN	A Dienstag + Do.	19.00-20.30	Klaus U. Wendt	0163/2873085	
FUSSBALL-ALTHERREN	A Donnerstag	ab 19.00	Thomas Trost	0171/1464975	
			H. J. Hünemeyer	656421	
FUSSBALL-JUGEND	A Montag bis Freitag	ab 16.00	David Piechatzek	0177/3345807	
HANDBALL-SENIOREN	1 Dienstag + Do.	18.00-22.00	Dennis Eichwald	0178/4575971	
HANDBALL-JUGEND	1 Montag + Do.	17.00-18.00	Chr. Kreienmeier	02182/5782619	
	1 Dienstag + Fr.	18.00-20.00			
	1 Mittwoch	17.00-19.30			
	1 Donnerstag	16.30-18.00			
	1 Freitag	16.00-18.00			
JUDO-JUGEND 6 - 10 Jahre	4 Montag	16.00-17.00	K.-H. Stief	638078	
JUDO-JUGEND 11 - 16 Jahre	4 Montag	17.00-18.00	K.-H. Stief	638078	
JUDO-JU-JUTSU 11 - 14 Jahre	4 Donnerstag	17.00-18.00	K.-H. Stief	638078	
JUDO-JU-JUTSU 15 - 18 Jahre	4 Donnerstag	18.00-19.00	K.-H. Stief	638078	
JUDO-JU-JUTSU ab 18 Jahre	4 Donnerstag	19.00-20.00	K.-H. Stief	638078	
SCHWIMMEN-JUGEND	6 Montag	16.00-17.30	Achim Freund	0177/4080845	
SCHWIMMEN-ERWACHSENE	6 Montag	19.00-20.45	Achim Freund	0177/4080845	
KONDITIONSTR. ERWACHS.	5 Freitag	19.00-22.00	Achim Freund	0177/4080845	
VOLLEYBALL	5 Donnerstag	20.00-22.00	Sebastian Reuschel	4379230	

Die Geschäftsstelle ist jeden Dienstag ab 19.30 Uhr geöffnet · Tel. (0211) 4792166 · Fax (0211) 4791424

KINDER-TURNEN ab 5 1/2 Jahre	3 Montag	17.00-18.00	Inge Hein	428887
KINDER-TURNEN 6 - 7 Jahre	2 Mittwoch	16.45-18.15	Barbara Olbertz	410045
KINDER-TURNEN 8 - 9 Jahre	2 Donnerstag	17.30-19.15	Inge Hein	428887
KINDER-TURNEN ab 10 Jahre	2 Dienstag	17.30-19.30	Inge Hein	428887
KLEIN-KINDER-T., ab 3 1/2 Jahre	3 Montag	16.00-17.00	Inge Hein	428887
	2 Dienstag	16.30-17.30	Inge Hein	428887
	2 Donnerstag	16.30-17.30	Inge Hein	428887
ELTERN + KIND-TURNEN	2 Montag	16.30-17.45	Barbara Olbertz	410045
	1 Dienstag	10.15-11.15	Barbara Olbertz	410045
FÜR SIE UND IHN	3 Mittwoch	20.00-22.00	Andreas Hennig	4715957
DAMEN-GYMNASTIK	2 Donnerstag	19.30-21.30	Inge Hein	428887
	5 Mittwoch	20.00-22.00	Rosemarie Mackowiak	412995
CALLANETIC	2 Mittwoch	19.00-20.00	Barbara Olbertz	410045
WIRBELSAULEN-GYMNASTIK	3 Dienstag	17.30-19.30	Siegfried Steifgen	428400
	2 Mittwoch	18.15-19.15	Barbara Olbertz	410045
GYMNASTIK ab 55 Jahre	1a Mittwoch	16.00-17.00	Helga Schulz	203131
FREIZEITSPORT HERREN	3 Dienstag	20.00-22.00	Dirk Haase	4714314

\*)Hallen 1 = Franz-Rennefeld-Weg (Grosse Halle) 1a = Franz-Rennefeld-Weg (Kleine Halle) 2 = Beedstraße  
 3 = Borbecker Straße 4 = Kalkumer Straße 5 = Krahenburgstraße 6 = Unterrather Bad  
 \*)Platzanlage A = Franz-Rennefeld-Weg 13 (Bezirkssportanlage Lichtenbroich)

Vereinsgasstätte · Inh. Isomos Evangelos · Tel.: 02 11/59 85 77 22

Mitglied im Bürgerverein

# TUS Düsseldorf-Nord e.V. 1904

Eckenerstr. 49 · 40468 Düsseldorf  
 Telefon: 02 11/42 08 71 · Telefax: 02 11/4 96 22 54  
 www.tus-nord.de · TUS Duesseeldorf-Nord@t-online.de

Abteilung	Übungstage	Uhrzeit	Kontakt	Telefon
<b>Turnen</b>	Kinder 3-6 J.	Montag 15.30-16.30	Thomas Tolk	1 64 95 69
	Kinder 6-10 J.	Donnerstag 17.00-18.00	Thomas Tolk	1 64 95 69
	Mutter + Kind	Donnerstag 09.30-10.30	Petra Bednarz	4 98 59 42
		10.30-11.30		
<b>Gymnastik</b>	Damen	Dienstag 16.00-17.00	Helga Braun	42 97 30
	Damen	Dienstag 19.15-20.15		
<b>Gymn./Spiele</b>	Damen	Donnerstag 18.45-20.15	Helene Bruns	4 23 06 03
	Erwachsene	c 20.00-22.00	Michael Siebel	0172/2028366
<b>Gymn./Spiele</b>	Erwachsene	Donnerstag 20.15-22.00	Brigitte Gruber	02102/449696
	<b>Schwerathletik</b>	täglich	nach Vereinb. Kurt Büchel	0172/2028366
<b>Tischtennis</b>	Jugend	Dienstag 17.00-19.00	Harry Metzner	41 29 59
	Jugend/Erw.	Mittwoch 19.00-22.00		
	Jugend/Erw.	Freitag 17.00-22.00	Franz Friesen	41 44 11
<b>Tennis</b>	Mo.-So.	08.00-22.00	Friedh. Schorn	6 55 86 56
	Dienstag	18.00-20.00	Dieter Knospe	42 50 41
<b>Schach</b>	Erwachsene	Dienstag 20.00-22.00	Horst Niemann	42 59 56
	Kinder	Montag 17.00-18.00	Friedel Winter	0177/4059307
<b>Ju-Jutsu</b>	Jugendliche	Montag 18.00-19.00		
	Erwachsene	Montag 19.00-21.00		
	Erwachsene	Dienstag 20.00-22.00		
<b>Fußball*</b>	Jugend	Di.-Do. 16.30-19.30	Patricia Abiaß	42 53 50
	Senioren	Dienstag 19.00-21.00	Michael Stirn	4 54 10 95
	Donnerstag	19.00-21.00		
	Damen	Donnerstag 19.00-21.00	Monika Roscher	42 87 46
<b>Rollhockey</b>	U9 und U11	Mittwoch 17.00-19.00	Bernward Laux	4 18 02 91
	Freitag	16.00-18.00		
	U14	Di./Fr. 17.00-19.00		
	U17	Mo./Do. 18.00-19.00		
<b>Rollkurlauf</b>	Damen I	Dienstag 18.30-20.00	Dirk Achtermann	6 55 88 16
	Damen II	Freitag 20.30-23.00		
	Herren I	Freitag 19.00-20.00		
	Di./Do.	20.00-22.00		
<b>Skaterhockey</b>	Montag	19.00-20.30	Linda Hegers	0177/3524296
	Samstag	19.30-22.00	Tobias Schönauer	4 24 97 73
<b>Inline-Hockey</b>	Montag	20.00-22.00	Thomas Gans	0163/6297747

\*) Bezirkssportanlage Ammerweg



## Werden Sie Mitglied im Bürgerverein

Unterstützen Sie uns, die Lichtenbroicher und Unterrather Interessen zu vertreten. Werden Sie für 11,- € Jahresbeitrag Mitglied des Bürgervereins Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.! Senden Sie die ausgefüllte Beitrittsklärung an den

**Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.**  
Postfach 300123 - 40401 Düsseldorf

### Beitrittsklärung

Name, Vorname: .....

Geburtsdag: .....

Beruf: ..... Telefon: .....

Straße und Haus-Nr.: .....

PLZ und Wohnort: .....

Eintrittsdatum: .....

Jahresbeitrag 11,- € (Familienmitglieder je 3,- €)

Konten: Stadtparkasse Düsseldorf Commerzbank AG  
Kto.-Nr. 100 480 9305 Kto.-Nr. 483 083 000  
BLZ 300 501 10 BLZ 300 800 00

*Ich bin damit einverstanden, dass meine persönlichen Daten veröffentlicht und bei evtl. Anschriftenänderungen weitergegeben werden.*

.....  
Unterschrift

### Ermächtigung zum Einzug von Forderungen durch Lastschriften

Hiermit ermächtigen) ich den Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V. widerruflich, die von mir zu entrichtenden Zahlungen wegen **Mitgliedsbeitrag** bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos

Nr. .... bei .....

BLZ ..... durch Lastschrift einzuziehen.

*Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung. Ich verpflichte mich, jede Änderung dem Verein unverzüglich mitzuteilen. Teileinlösungen werden im Lastschriftverfahren nicht vorgenommen.*

.....  
Ort, Datum

.....  
Unterschrift

# Bei Uns!

2X in  
Düsseldorf

## Beckenbodentherapie

Bei Senkungsbeschwerden

Stuhl- und Harninkontinenz

Stress- und Drangblase

Während/nach Schwangerschaft

### Ihre Physiotherapie Jan Selder

Rufen Sie uns an! Wir freuen uns!  
Terminvereinbarungen unter:

**Tel. 0211 - 91 37 18-18**

Physiotherapie Jan Selder  
Kalkumer Straße 151  
40468 Düsseldorf

[www.physiotherapie-selder.de](http://www.physiotherapie-selder.de)

Massagen  
Krankengymnastik  
Physikalische Therapie

PHYSIOTHERAPIE  
**Jan Selder**